

Landry salue la performance de Martin dans la lutte au déficit

Québec (PC)

Le ministre québécois des Finances Bernard Landry a salué les progrès accomplis par son homologue fédéral Paul Martin dans la lutte au déficit.

Il a cependant rappelé qu'Ottawa avait simplifié sa tâche en poussant une partie de sa dette vers les provinces.

Il a ajouté qu'avec 600 milliards \$ de déficit accumulé, il y avait encore loin de la coupe aux lèvres.

«Ceci dit, l'ensemble est positif, et il faut que ça continue dans cette direction», a-t-il déclaré.

M. Landry a reconnu que le Québec avait profité des «fruits de la négligence», durant ces années de vaches grasses et de dépenses débridées. Le Québec doit maintenant payer, et réduire son propre déficit.

«Mais c'est pénible de voir que nos efforts de lutte au déficit sont largement stérilisés par cette façon qu'ont les fédéraux de se décharger de leurs

responsabilités sur nous», a-t-il déclaré hier à Québec, à l'issue d'une rencontre du Conseil des ministres.

Il a soutenu que si le Québec n'avait pas reçu de la part du gouvernement fédéral six milliards \$ en nouvelles obligations, il serait «à déficit zéro».

Interrogé par les journalistes, le ministre Landry a déclaré que les Québécois ne devaient pas s'attendre à ce qu'il annonce le même genre de bonnes nouvelles que le ministre Martin.

Il a expliqué que son homologue fédéral

était à l'oeuvre depuis plus longtemps que le gouvernement québécois.

«Comme ça fait moins de temps, nous sommes rendus moins loin», a-t-il lancé.

Il a cependant fait valoir que le rythme de réduction était plus rapide au Québec qu'à Ottawa.

«Dès que nous aurons de bonnes nouvelles, nous en donnerons, a-t-il déclaré. Mais il n'y a rien de délinant pour l'instant.»

Les bibliothèques veulent devenir l'accès principal à l'inforoute

Marie TISON

Québec (PC)

Les bibliothèques publiques voudraient que le gouvernement québécois les aide à devenir les principaux points d'accès publics à l'inforoute.

C'est le message qu'ont transmis la Corporation des bibliothécaires professionnels du Québec et le Regroupement des Centres régionaux de services aux bibliothèques publiques du Québec, hier, lors d'une audience de la commission parlementaire de la culture sur les enjeux de l'inforoute québécoise.

C'est une suggestion qui n'est certainement pas tombée dans l'oreille d'un sourd. Le président de la commission, le député de Lévis Jean Garon, a justement annoncé hier l'octroi d'une subvention de près de 18 000 \$ à la ville de Lévis pour qu'elle puisse relier sa bibliothèque au réseau Internet.

Puisée à même le Fonds de l'auto-école de l'information, cette subvention permettra l'achat d'ordinateurs de logiciels, d'une ligne d'accès à Internet et la formation du personnel.

Les représentants de la corporation des bibliothécaires professionnels et du regroupement des centres régionaux de services aux bibliothèques publiques ont insisté hier sur l'importance de prévoir partout sur le territoire québécois des lieux offrant un accès abordable, sinon gratuit, à l'inforoute.

Ils ont aussi fait valoir que les bibliothèques avaient un rôle à jouer au niveau de la formation des citoyens, afin de leur donner les compétences nécessaires pour accéder aux services de l'inforoute.

Le regroupement des centres régionaux a rappelé que le gouvernement québécois avait reconnu à cet égard l'importance stratégique des bibliothèques publiques.

«Le gouvernement ayant investi la bibliothèque d'une mission qui permet à chaque citoyen d'avoir la possibilité d'apprendre, de réfléchir et d'interroger, il est de sa responsabilité de permettre à l'ensemble du réseau des bibliothèques publiques d'assumer adéquatement cette tâche», a indiqué le regroupement dans son mémoire.

Archives

L'Association des archivistes du Québec et le Réseau des archives du Québec, qui comparaissent hier après-midi devant la commission, ont fait valoir que les différents services d'archives pouvaient également servir de points d'accès à l'inforoute.

Ils ont aussi soutenu valoir que les services d'archives pouvaient jouer un rôle au niveau de la diffusion du patrimoine québécois sur l'inforoute.

«Cette voie de communication électronique offre des possibilités extraordinaires pour donner accès aux multiples trésors que recèlent les archives», ont indiqué les deux organisations dans leur mémoire.



Les négociations se sont poursuivies toute la journée, hier, entre les Travailleurs canadiens de l'auto (TCA) et General Motors du Canada, mais cela n'aura vraisemblablement pas suffi pour empêcher le déclenchement de la grève dans les trois dernières usines GM du pays encore en activité. «Selon ce que j'en sais, il n'y a eu aucun progrès dans les négociations», indiquait hier après-midi le président des TCA, Buzz Hargrove, avant de s'envoler pour Windsor, en Ontario, où la grève a été déclenchée dès 19h, hier soir. Le débrayage aux trois dernières usines GM était prévu pour minuit. Si la grève se prolonge, la fermeture de ce vaste entrepôt national pourrait provoquer une pénurie de pièces chez les concessionnaires, et ainsi retarder la réparation des voitures et camions GM dans tout le pays. Le centre de distribution de Woodstock approvisionne tous les concessionnaires de l'Ontario mais aussi de plus petits entrepôts GM à Montréal, Moncton, Vancouver, Edmonton et Winnipeg.

Les coroners survivront avec moins de moyens

Norman DELISLE

Québec (PC)

Le gouvernement n'a pas l'intention d'abolir le rôle de coroner au Québec, mais cette institution fera l'objet de restrictions budgétaires, comme tous les autres services du gouvernement, a indiqué hier le ministre de la Sécurité publique, Robert Perreault.

M. Perreault réagissait à une déclaration du coroner en chef du Québec, Me Pierre Morin, qui soutenait que le gouvernement voulait en bout de ligne se «débarrasser des emmerdeurs» que seraient les coroners.

Morts suspectes

Ces officiers civils, nés de la tradition du système judiciaire britannique, sont chargés d'enquêter dans les cas de tragédies ou de mort suspecte, et de suggérer des correctifs pour éviter la répétition de tels incidents.

Estimant ne pas avoir été consulté quant aux restrictions budgétaires qui vont frapper son bureau l'an prochain, le coroner en chef Pierre Morin a déploré qu'on veuille couper son budget de

5,4 millions \$ des deux tiers, en le réduisant de 3 millions \$.

«J'ai rencontré Me Morin pour obtenir des explications sur ses déclarations. Il a reconnu qu'il avait prêté au gouvernement des intentions fausses et erronées, a dit le ministre Perreault hier. Le gouvernement n'a pas l'intention d'abolir le travail des coroners en matière d'enquêtes publiques».

M. Perreault a admis néanmoins que dans 90 pour cent des enquêtes du coroner, il n'y a pas de poursuites devant les tribunaux ou de recommandations spécifiques.

Le ministre a fait valoir que la fonction de coroner n'existe que dans les pays ayant une tradition anglosaxonne et «que d'autres façons existent» pour faire face aux problèmes que traitent les coroners.

Pourrait-on mettre en place des «coroners privés» rétribués par les familles des victimes? «Il y a d'autres méthodes en ce qui concerne les facilités d'organisation et de financement et toutes ces questions seront débattues au mérite», a-t-il dit.

Pas de changement pour Robert Bourassa Bourque croit que la rue Sherbrooke gardera son nom

Montréal (PC)

Devant la levée de bouillottes de la communauté anglophone suscitée par la proposition du comité exécutif de la ville de Montréal de rebaptiser la rue Sherbrooke du nom de l'ancien premier ministre Robert Bourassa, le maire Pierre Bourque a rapidement réagi hier en indiquant qu'il ne s'agissait que d'une rumeur.

Il a expliqué que le changement de nom de la rue Sherbrooke n'était pas une hypothèse intéressante pour la famille du défunt et qu'un tel projet coûterait des centaines de milliers de dollars

tant à la ville qu'aux sociétés qui ont leur place d'affaires le long de cette rue.

M. Bourque a toutefois précisé que le comité exécutif avait confié le mandat au Service de l'urbanisme et à la Commission de toponymie d'examiner d'ici Noël toutes les possibilités pour désigner une rue, une place, un parc ou un édifice public important afin d'honorer l'ex-premier ministre Bourassa.

Par ailleurs, le conseiller de Snowdon, Marvin Rotrand, a déclaré que le changement de nom des rues était une matière si controversée qu'elle devrait au moins faire l'objet de discussions au conseil.

Bouchard promet un automne d'action

Marie TISON

Québec (PC)

Le premier ministre Lucien Bouchard a promis hier soir un automne d'action.

«La session sera marquée par beaucoup de décisions de la part du gouvernement liées à la création d'emplois, liées à des réformes sociales», a déclaré M. Bouchard aux journalistes hier, alors qu'il se préparait à participer à une rencontre du caucus de son parti.

Il ne faut cependant pas s'attendre à un vaste programme de privatisation. «Il n'y a pas de solutions miracles qui se profilent à l'horizon de ce côté-là», a-t-il déclaré.

La rencontre du caucus des députés péquistes devait avoir lieu la semaine dernière, mais elle a dû être retardée en raison du décès de l'ancien premier ministre Robert Bourassa. Cette réunion vise à préparer la session parlementaire, qui débutera mardi prochain, le 15 octobre.

M. Bouchard a déclaré qu'une politique familiale sera au cœur des activités du gouvernement cette session. Il faudra également s'attendre à une réforme de la sécurité du revenu, qui devrait être annoncée au cours des prochaines semaines.

Le premier ministre a également promis des décisions qui auront un lien direct avec l'économie, comme la création d'une régie de l'énergie.

Une législation sur l'équité salariale, chère à la ministre responsable de la Condition féminine Louise Harel, sera également au menu.

Lorsque M. Bouchard a été interrogé au sujet des réticences du secteur privé, pour ne pas parler d'une opposition farouche, à l'endroit de cette législation, il a fait valoir que le projet de loi définitif n'était pas terminé, et qu'il y avait encore du travail à faire sur les amendements. Il a cependant soutenu que le principe ne sera pas modifié.

Déficit

Le premier ministre a aussi affirmé que le gouvernement fera tout ce qu'il pourra pour faire adopter un projet de loi anti-déficit avant la fin de l'année.

Il a finalement indiqué que le gouvernement entreprendra une réforme parlementaire pour accorder davantage de pouvoirs et de responsabilités aux députés à l'Assemblée législative et dans les circonscriptions.

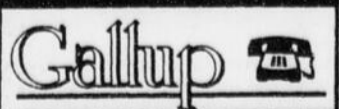
Il a expliqué qu'au cours des années, l'apparition de différentes structures gouvernementales dans les comités avait dilué le rôle du député.

«Il ne faut pas écarter les responsabilités régionales, mais il faut s'assurer que les députés soient intégrés dans l'exercice de ces responsabilités-là», a-t-il déclaré.

Plus tôt dans la journée, le ministre des Finances Bernard Landry avait indiqué que le gouvernement travaillait sur des projets de partenariat avec le secteur privé, «des travaux concrets pour confier au secteur privé de grandes infrastructures publiques».

Il a spécifié qu'aucune décision n'avait été prise, mais il a notamment évoqué la possibilité de confier au secteur privé des tronçons de route.

Jean Chrétien et son parti regagnent de la popularité



Maurice CLOUTIER

Sherbrooke

Jean Chrétien et le Parti libéral consolident leur popularité auprès des Canadiens et ont obtenu six votes sur dix, selon les résultats d'un sondage Gallup livré aujourd'hui.

Après une légère baisse de popularité début septembre avec 50 pour cent des intentions de vote, voilà que les libéraux remontent à 59 pour cent

des intentions de vote des Canadiens: leur meilleure performance de la dernière année.

À l'exception du Bloc québécois qui se maintient avec 10 pour cent des intentions de vote au pays, les trois autres grandes formations perdent des plumes au profit des libéraux. Entre le sondage de septembre et celui d'octobre, la chute est de 3 pour cent pour le Reform Party, à 8 pour cent, de 2 pour cent pour les conservateurs, à 16 pour cent, et de 2 pour cent pour les néo-démocrates, à 7 pour cent.

Incidemment, les conservateurs du chef sherbrookoise Jean Charest ont perdu le terrain ga-

gné au sondage de septembre dans la foulée du congrès du Parti conservateur. Le sondage a été mené à travers le pays entre le 31 septembre et le 4 octobre auprès de 1004 citoyens. La marge d'erreur est de 3,1 pour cent, 19 fois sur 20.

Au Québec, les libéraux récoltent aussi un vote sur deux avec 51 pour cent des intentions de vote. Les bloquistes obtiennent 36 pour cent des intentions de vote contre seulement 9 pour cent aux conservateurs et un maigre un pour cent tant pour les réformistes que les néo-démocrates. La marge d'erreur double cependant, compte tenu de l'échantillonage plus faible.

Ensemble radio Kenwood incluant une paire de haut-parleurs.

229,95*

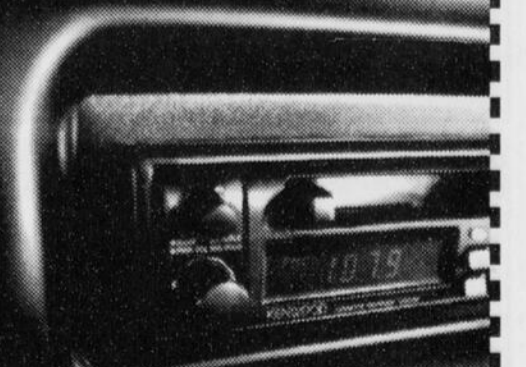
seulement

(prix de détail : 299,90 \$)
Plan de financement disponible sur place.
Offre valide jusqu'à épuisement des stocks.

Y'a rien de trop
Beau
pour ton auto

* Sur présentation de cette annonce

* Installation et taxes en sus.
175, rue Quatre-Pins, 822-2626
372, rue Wellington Sud, 563-8242



KENWOOD

L'ensemble Kenwood (PKG 22) comprend:
• radio AM/FM cassette, 4 X 15W ou 2 X 25W
• façade détachable (antivol) modèle KRC-22
• une paire de haut-parleurs, 6 1/2", deux voies, 60 Watts.

Lebeau
VITRES D'AUTOS

Denis Messier en liberté...



À Coaticook, le commissaire industriel PIERRE ARCAND est très optimiste en vue du Concours Excel qui rendra hommage à plusieurs gens d'affaires et entreprises le 23 octobre...

Une solide performance de YVON FORTIER, directeur du Groupe Investors, sur le parcours du club de golf de Sherbrooke a permis récemment à l'équipe qu'il formait avec RAYMOND TARDIF, de La Tribune, de vaincre le duo composé de GAËTAN et BERTRAND FORTIER. Ce dernier a impressionné par la puissance de ses coups mais il n'a pas quitté un seul vert sans y avoir additionné au moins 3 coups roulés...

L'ex-recteur de l'Université Bishop's, HUGH SCOTT, a assisté au match des Gaiters samedi. Il a revu une foule de connaissances... Parlant des Gaiters, NORMAND BOLDOC, de l'Ermitage, et MICHEL FORTIN, de Télémedia, figurent parmi leurs plus fidèles partisans...

CARITAS-SHERBROOKE tiendra le dimanche 20 octobre prochain une fête pour remercier ses bénévoles et ses collaborateurs. TREFFLE MICHAUD n'a que des éloges pour toute l'équipe de Caritas...

ROBERT DUPRAS JR, président de la Société d'Arthrite, section de Sherbrooke, se disait des plus heureux du succès remporté par le Brunch de l'Espoir au Chéribourg. Au-delà de 300 personnes se sont déplacées par un beau

midî d'octobre pour ce brunch à caractère européen...

DANIELLE GOSSELIN, de la Banque de Montréal et présidente du Comité organisateur du Brunch de l'Espoir, avait raison d'afficher un beau sourire devant la réponse du public et le succès remporté par l'activité...

Le spectacle de l'ensemble folklorique MACKINAW, de Drummondville, a été très apprécié du public présent. RENÉ FRÉCHETTE est le patron de cette troupe... Ce groupe folklorique a transporté les gens dans de nombreux pays par la magie de la danse et la chanson. Ainsi, les gens se sont retrouvés en Hon-

grie, Slovaquie, Argentine, Mexique, sans oublier tous les coins du Québec!

LIONEL BERNIER touchait le piano pour une 11e année au Brunch de l'Espoir. Avant de pouvoir prendre place à son siège, Lionel a été obligé de «jouer» un peu au menuisier, soit de réparer une chaise...

GILLES GAGNON, de Sandoz, est à mettre la dernière main au niveau de la fusion de deux compagnies du monde pharmaceutique. Gilles entend bien prendre un p'tit repos au terme des négociations... NORMAND FABI, de la Boutique Pour Lui, était lui aussi au rendez-vous à Chéribourg. L'ami Nor-



Brunch de l'Espoir de l'arthrite!

La Société d'Arthrite de la région de Sherbrooke tenait à Chéribourg, son Brunch de l'Espoir annuel, en présence d'un peu plus de 300 personnes. Marie-Thérèse Neklavi (à droite), vice-présidente de la Banque de Montréal pour l'Estrie, les Bois-Francis et Mauricie, agissait à titre de présidente d'honneur du brunch. Marie-Thérèse pose, dans l'ordre habituel, avec l'auteur de cette page, Denis Messier, porte-parole de l'organisme, Mme Suzanne Desloges Duval, auteure du livre «Mon espoir, ma colombe», Danielle Asselin, président du Comité organisateur du Brunch de l'Espoir et Robert Dupras Jr, président du c.a. de la Société d'Arthrite, section de Sherbrooke.



À la retraite!

Après une carrière de 45 ans à titre de coiffeur au Salon Paul & Roger, qui a pignon sur rue dans l'Est, l'ami Roger Drouin a opté pour la retraite. Avant de remettre ses ciseaux, son rasoir et son peigne, Roger a réalisé une dernière coupe, mais une première coupe de cheveux à son petit-fils William, fils de Nancy Drouin, une diététicienne de carrière. Roger va profiter de sa retraite en pratiquant le golf, sa discipline favorite. Aussi, il tient à remercier sa clientèle pour toutes ses années de loyauté et qui lui ont permis de réaliser une si belle carrière.

Pierre vous offre cette semaine chez **DU-RO** Vitres d'auto

DÉMARREUR À DISTANCE À partir de **129.95** Installation et taxes en sus

Sherbrooke... 569-9543 Coaticook... 849-2734
Omerville... 843-8465 Victoriaville 752-9679

mand a tiré au sort deux bons d'achats de 250 \$ chacun et les gagnants sont ROLAND DUSSAULT et LOUIS PÉRI-NET...

FRANÇOISE GRENIER, de la Boutique Ça Clique, devait elle aussi faire une heureuse en tirant au sort le nom de Mme JACQUES CHABOT, la gagnante d'un bon d'achat de 500 \$... JEAN-PIERRE ROULEAU, du Service Orthopédique de Sherbrooke et JULIE VANASSE, du Centre d'optométrie de l'Estrie, y sont allés eux aussi d'un tirage au sort pour des prix de présence...

DO-RE-MI-FA SOL-LA, SIDA!

Vous souvenez-vous du bed-in de «Ya de ces matins» l'automne dernier pour Iris Estrie? CIMO 106.1 répète l'opération cette année, d'une façon aussi originale mais plus... musicale en vendant sa musique pour la cause.

Le week-end de l'Action de Grâce, les 11, 12, 13 et 14 octobre, soit vendredi de 16 à 19h, samedi et dimanche de midi à 18h et lundi de 6h à 19h, les auditeurs pourront acheter les pièces musicales qu'ils désirent entendre.

Des téléphonistes de Iris Estrie et Cap Sida Granby prendront les appels au 847-CIMO. Plus une pièce sera «payante», plus elle aura de chances de tourner!

Tout l'argent amassé durant le week-end sera réparti entre les deux organismes d'aide et de prévention.

Le montant minimum par chanson a été fixé à 10.06 \$.

Un week-end d'amour en musique pour aider une personne atteinte du SIDA. Un total de 30 heures d'émissions spéciales avec des animateurs vedettes.

POUR MOINS DE 5 \$

5 \$



Les petites annonces de **La Tribune**

564-0999
1 800 567-6955
(zone interurbaine)

MOTS PERDUS

6 lettres: hygiène et santé **947**

E	C	N	E	D	U	R	P	U	B	E	G	I	F	N
L	U	S	O	L	T	N	A	O	S	O	B	R	I	I
S	O	A	U	R	L	E	I	A	T	A	N	P	A	O
R	A	E	E	R	R	U	V	C	R	A	L	I	D	S
I	I	V	R	P	E	O	B	B	O	A	S	E	A	B
N	E	O	O	D	N	B	E	U	V	L	U	S	A	P
C	C	R	V	N	U	S	A	E	A	R	O	R	E	R
E	P	O	E	A	O	O	E	Q	U	E	R	R	E	S
E	C	T	N	I	L	T	P	E	U	E	B	N	E	H
T	T	U	N	F	T	R	L	Q	T	E	G	N	U	V
E	M	I	O	E	O	A	I	I	R	I	T	I	E	O
S	A	O	L	D	V	R	M	U	A	E	L	N	L	S
M	U	I	U	A	B	P	T	B	U	E	T	I	A	I
O	O	I	G	A	U	A	N	R	R	E	V	I	T	S
T	T	E	F	R	N	Q	E	T	T	E	N	I	S	U

odeur
olive
pain
peau
pin
potasse
poudre
produit
propre
prudence
qualité
rincée
rose
sain
santé
savon
savonnette
senteur
soin
suif
sure
toilette
unicolore
usine
utilité
valeur
vente
vert

ambre douce impur
baigner eau lavage
baquet lave
barbe fabrique lavoir
barre figé
beau main unicolore
besoin gras matière usine
bon gras utilité
bulle huile mou
confort nature valeur
nette vente vert

solution du numéro 946 : ANIMAL

LES BANDES DESSINEES

BLONDINETTE

JE PEUX ALLER ME CHERCHER UNE PIZZA? NON!
VOYONS HERBES... DIS OUI! ON PEUT ATTENDRE DEUX MINUTES
IL NE SAVAIENT PAS LE GENRE DE PIZZA QUE TU ACHÈTES!

HÄGAR L'HORRIBLE

JE VOIS QU'IL Y A DU NOUVEAU AU JOURD'HUI, SIR KNIGHT!
VOUS PORTEZ DES LUNETTES, C'EST ÇA?

M. ABERNATHY

YOO HOO!
CES FILLES NOUS APPELLENT, JOHN!
DOMMAGE QUE NOUS N'AYONS PAS DE BATEAU!
SACHEZ QUE M. ABERNATHY PENSE À TOUTES LES POSSIBILITÉS!
TENEZ-VOUS! ON Y VA!

HOROSCOPE

Capricorne

du 22 déc. au 20 janv.

On vous répète ce que l'on vous a dit depuis longtemps. Les mouches ne mangent pas de fil. Vous êtes ingénieux. Un engagement peut être dangereux. Contact nouveau et intéressant. Vous avez du caractère. Une seule preuve ne suffit pas.

Verseau

du 21 janv. au 19 fév.

Le rythme de votre existence s'accélère. Une responsabilité vous incombe. Il se produit un incident. L'autre sexe rattrape le temps perdu. Il ne faut jamais discuter des goûts. Surveillez les nouveaux venus. Votre pensée erre à travers l'espace.

Poisson

du 20 fév. au 20 mars

Vous êtes plus puissants que vous ne le croyez. Un groupe vous intéresse. La ruse est une qualité. Péripéties inattendues. Les surprises sont fréquentes. Vous avez besoin de votre prochain. Votre jugement est bon.

Bélier

du 21 mars au 20 avril

On trompe votre surveillance. Une explication est bien accueillie. Vous rêvez de belles choses. Quelqu'un n'est plus en mesure de vous nuire. Gardez le milieu de votre route. Il ne faut pas vendre la peau de l'ours prématurément.

Taureau

du 21 avril au 20 mai

Une confiance ne s'explique pas. Vous pouvez vous attendre à tout. Mesurez la portée de vos paroles. Le sort vous protège. Votre idée correspond à celle des autres. Votre esprit est inventif. Une lumière se cache sous le boisseau. On vous appelle.

Gémeaux

du 21 mai au 21 juin

Vous entendez des bruits nouveaux. Pas de remarques suggestives. Vous vous conduisez à merveille. La curiosité ne paie pas toujours. Une personne s'abrite sous votre aile. On ne laisse rien d'achevé.

Cancer

du 22 juin au 22 juillet

Vous vous précipitez vers l'autre sexe. N'essayez pas de vous éclipser. Une aventure romanesque vous intéresse. Il faut faire une visite. Une rumeur fait sensation. Vous devez remonter le courant. Il y a remède à tout.

Lion

du 23 juillet au 23 août

Il y a loin de la coupe aux lèvres. Une promesse est tenue. L'autre sexe se demande ce qui se passe. Vous contractez une obligation. Le romanesque vous séduit. Vous avez un langage imagé. Quelqu'un bénéficie de votre influence.

Vierge

du 24 août au 22 sept.

Quelqu'un vous inquiète. Vous devenez subitement radieux. Une réunion vous plaît. La tolérance s'impose. Vous réalisez une ambition. L'optimisme de l'autre sexe se maintient. Vous adoptez une opinion erronée. Un ballon se dégonfle.

Balance

du 23 sept. au 23 oct.

Pas trop de froideur. La vivacité d'esprit constitue un actif. L'autre sexe est mécontent. Votre impulsion soudaine vous transporte. Maintenez bien l'équilibre. Votre succès n'est pas douteux. Hâtez-vous de ramasser la manne. A vous les honneurs.

Scorpion

du 24 oct. au 22 nov.

Vous agissez comme intermédiaire. Il ne faut rien exagérer. Vous dominez une situation. Les bons comptes font les bons amis. Laissez faire les petits poissons. Vous savez attendre l'occasion. Votre cœur bondit.

Sagittaire

du 23 nov. au 21 déc.

Le persuasion produit ses effets. Ne pensez qu'à vous-même. Vous accomplissez une action énergique. Une rencontre vous plaît. Une belle partie s'engage. Il n'y a pas de limite à vos possibilités. Chacun doit faire sa part. Le plaisir a du bon.

petites annonces

Bureau ouvert de 8h30 à 16h30
Lignes téléphoniques ouvertes jusqu'à 19h30
du lundi au jeudi, vendredi jusqu'à 16h30
564-0999
1-800-567-6955
(de l'extérieur)

TOUR D'HORIZON

BOULIÈRE MULTI-MODES, 105 rue Lomas
Vêtements de tous genres. Marques renommées.

1 PROPRIÉTÉS BUNGALOWS

A ROCK FOREST, par propriété taire. Magnifique résidence 2 étages, entièrement rénovée, secteur recherché. Agents s'abstiennent. Tél. 564-0744 ou 820-9454.

A WEEDON maison rénovée à l'immeuble. 25 000\$ ferme. Tél. 819-877-5811.

COOKSHIRE Maison 6 pces. très propre, très bien entretenue. garage 2 voitures. Faut voir! Demandez 55.000\$ ROBERT BURNS, courtier immobilier agréé Cookshire. 819-875-3203. Pas le dimanche.

MAISON NEUVE FLEURIMONT SECTEUR CUSE

4105 mois. 2 étages, très perm. inclusions. Construction Jean-Guy Poulin. 563-3903. 346-1030.

NORD, PRES DU GOLF

Maison unique style Nouvelle Angletier 8 grandes pièces, 4 c.c. foyer, bois carrelé, garage double, piscine creusée, grand patio, jardin 130x90. 179.000\$. 346-7950.

PAR PROP. ST-ÉLIE D'ORFORD bien située, à 5 min du Car de l'Estrie, maison 2x3, terrain 75 x 200, remise 12x16. Beau coup d'extras. 96 Ch. St-Jacques. Prix: 92.000\$ ferme. Tél. 565-9246.

QUARTIER EST, bung 10 pces

foyer, 2 s.d.n. venant, 2 s.b., grand terrain, parc, près école, centre-d'achat, CHUS. Rte 10. En bas du pic de l'évaluation. Voir vidéo/can 18. 563-1012.

ROCK FOREST

centre-ville, tr. grande maison de prestige, briques 7 c.c. foyers, terrain sur rivière Magog, garage double, reprise de finance, toute offre raisonnable acceptée. Serge. 846-2754 ou 846-3742.

VILLAGE BURY

Belle maison 4 c.c. 2 s.b., foyer, pl. bois franc, garage double, grand terr. Faut voir! Transfert. 45.000\$. ROBERT BURNS, courtier immobilier agréé. 819-875-3203. Pas le dimanche.

WOTTON, 39.500\$. Bungalow grand terrain. Informez-vous. DEAUVILLE, Bung avec pcc. de 60 aires, endroit idéal. Taxes minimes.

MARIE DÉSILTES

821-3536. Réseau impact courtier immobilier agréé.

2 PROPRIÉTÉS À REVENUS À VENDRE

EST-DUPELX fenestration et toiture rénouvés à neuf. 245\$, sous-sol fini avec garage. Agents s'abstiennent. 562-6264 après 17h.

RUE QUÉBEC - TRIPLEX

Tout brick, planchers et boises d'origine. Tél. 823-8585.

6 MAISONS MOBILES-ROULOTTES À VENDRE

FLORIDE F. LAUD abubaine maison mobile 47 pi. ni frais. peint, toiture neuve, acc. élect. meubles photos. 565-7327.

ROULOTTE PROWLER 30 pi. 1993, auvent air clim., radiocass., micro-ondes, antenne TV, jack. 14.900\$. 982-3850.

7 CHAÛETS À VENDRE

CHALET 2 étages, 4 saisons, 1 acre de terrain, 12 ans de construction, La Prairie. Prix: 30.000\$. Tél. 346-8234.

CHALET 3 SAISONS bord de l'eau. Cantons de l'Est. 5 min de Weedon, 5 pces, meublé très bien aménagé. Terr. 75x150. 819-562-5641.

CHALET DE CHASSE en construction avec 8 aires. Tél. 566-5754.

8 TERRES-TERRAINS À VENDRE

AUBAINE - 10.000\$ terrain 27.500 pi ca. bois, région Magog/Orford, non loin des centres de ski. Paul être vendu 55.000 pi ca. Réjeanne Marcoux. Rémax Bois Franc courtier. 819-357-7585.

ORFORD SUR LE LAC

Terrain résidentiel ou de villégiature. Sur place: plage, tennis, éclairage, parc pour enfants, pistes de vélo et de ski de randonnée. A proximité: centre de ski alpin et golf du mont Orford. Prix: 60 à 75 \$ le pi. Payable 1500\$ mois. René F. Magnan. 819-562-5641.

TERRAIN ROCK FOREST

serviç. égout, acqueduc et autoheur. Sur place: plage, tennis, éclairage, parc et acc. au lac. 5 min de l'université. 18.000\$ ferme. 864-4071.

TERRE À VENDRE

54 acres, situ. rang 6, St-Camille local. 2500 pi ca. terrain mar. rue Arlington sans issue. 48.000\$. 563-6892.

22 ARGENT À PRÊTER

ARGENT DISPONIBLE. Prêtions argent ou acheteurs T.V. vidéo, ordi., syst. de son Hi-Fi, armes à feu, bijoux en or ou tout autre article de valeur. Libre échange. Entr. 476. Galt Ouest. 822-3545.

25 OCCASIONS D'AFFAIRES

COMMERCES BIEN ETABLIS à vendre dans le domaine électrique. Tél. 563-0675.

DEVIENT TON PROPRE PATRON. Licence de Body Rap, minceur rapide à vendre avec territoire établi dans la région. Carmel. 569-6808.

ENTIEREMENT NOUVEAU CONCEPT EXCLUSIF. Concept de machines distribuées exclusivement à nos distributeurs. Investissement garanti à 100%. Soyez unique dans votre région, pour les distributeurs d'un produit mondialement reconnu, rentabilité illimitée 100% à 150% de profit. Investissement 16 850\$. Inf. 514-633-2208.

RECHERCHE

associé pour réseau de distributeurs, excellent rendement invest. 25 000\$. 514-693-9568. 514-691-4674.

33 CHAMBRES ET PENSION - 3e AGE

2 CHAMBRES ET PENSION buandière, pour personnes de 40 ans et plus, autonomes ou déficients légers. à Lennoxville. 3 rue McMurray. 820-9761.

CHAMBRES ET PENSION

pour pers. âgées aussi ceux du B.E. Ch. 5000, 11 ans d'exp. 382, 106 Ave Nord. 346-3194.

CHAMBRES ET PENSION

pour personnes autonomes, au 1022 Perry, Sherb. autobus à la porte, près agistie et accommodat. 563-1567. 569-0851.

HOTEL, BAR, RESTAURANT

Frontières américaines. Clientèle établie très bon chiffre d'affaires. Detachable de contenu. Cause de vente santé. ReMax d'Acord F.B. Inc. courtier immobilier agréé. FABRICE BARRÉ. 822-2222.

KING QUEST

Centre d'achat, clientèle agée. 25.000\$ nég. Tél. 562-4012. 864-4927.

12 MAISONS DE CAMPAGNE

MAISON DE CAMPAGNE. 36 x 36 pces. 2 logs, corst. 5 ans. 14 m de chemin de bois. 3 lots antérieurs, remise 16 x 26. Pcs de vente meublée. R. Gagné, 3005 Ave Nord. 563-8200. 563-8201.

POUR COUPLE OU PERSONNE SEULE

Joli cottage style rustique, belle finition intérieur, foyer, grand patio, entrée encharmant, St-Etienne de Bolton en Estrie. Par prop. 84.500\$. 514-297-2283.

14 BÂTIMENTS COMMERCIAUX

Bâtime commerciale à vendre ou à louer. dimensions 30x60x12 h. Terrain 30 000 pi ca. YVON BERGERON. 819-346-9133. pag. 819-573-1224.

PAR PROPRIÉTAIRE

836 ST-CHARLES. Bâtime commerciale à vendre ou à louer. 2 locaux 30 x 30. Prix inf. 564-1411.

17 VILLEGIATURE HORS-QUÉBEC

APT 31/3 à vendre ou à louer à Miami, 3/3. 31 de la mer. Inf. 514-332-4637 ou 305-754-7828.

CHAMBRE AVEC 2 LITS

double à louer à Puerto Plata République Dominicaine sur la Playa Dorada. 400\$ sem. du 21 déc. 96 au 4 janvier 97. 875-5233. laisser message.

18 CONDOMINIUMS À VENDRE

CHATEAU BELLEVUE. L'unique condo 31/3. grandes pces, garage et piscine int. Urgent transfert. Inf. 819-475-9944.

CONDO DYNASTIE PHASE I

vou. sur mont Orford, 3 c.c., 2 s.b. salle de lavage, carport, int. et ext., air clim. Prix: 139.500\$. Tél. 562-5505 ou 514-678-7778.

PRIX SPECIAL, CHATEAU BELLEVUE

6e étage, sur 2 paliers, 2 c.c., 2 s.b. de bain, neuf, libre imm. 565-0080 soir. 564-2193.

VRAIE AUBAINE

Condo 31/3, St-Petersburg Floride. salle à diner, cuisinette, air conditionné, meublée, entretien 508\$ mois. 418-334-0837.

21 HYPOTHÈQUES

PRETIONS 1ère et 2e hypoth. Accteurs bilancia de prix de vente. Argent de particuliers.

AVONS PEUT-ÊTRE LA SOLUTION À VOS PROBLÈMES D'ARGENT. BADEAU & FILS. 564-1454.

les petites annonces

LaTribune 564-0999
1 800 567-6955

41 APPARTEMENTS ET LOGEMENTS À LOUER

1 C.C.-2 C.C.-3 C.C. RÉSIDENCES OXFORD LENNOXVILLE
Piscine, parc privé, secteur de choix. Grands logements, meublés ou non. Bureau de location. 103 OXFORD. 822-0763.

2/3, 3/4, 4/5

EST ou OUEST. Chauffés, eau ch., rénouvés, très propres, stat. Prés tous services. Libres imméd. 821-4280.

2/3, 3/4, 4/5

PLACE TERRILL
EST, près cégep, voisin parc, Deauville style condo direct bord de lac. Magog ensolleill, vue magnifique terrain privé, facile à chauffer, cause vente achat maison. Libre imm. 964-7321. 348-8893.

2/3, 3 PCES

Grande variété de services offerts et disponibles. Prix compétitifs. RÉSIDENCES DU CARREFOUR. 2825 DU MAJOR. 564-4008.

215 MURRAY

Grand 4/5 pces, près de tous services. Aménagé récent. 565-5977. 846-4826.

215 MURRAY

Grand 4/5 pces, près de tous services. Aménagé récent. 565-5977. 846-4826.

2600 KING OUEST. 1/1, 3/1, 4/1

3/1 chauffé, eau chaude, rue Du-rouill, aussi possible rénové. 2955 Entree midi et 20th. 346-2142. 346-8917.

3/1 PCES 10e Ave Sud, non ch.

Libre imméd. 2605 mois. 569-6911.

3/1 RUE DORVAL

chauffé, eau chaude, 3205 mois, libre 1er nov. Tél. 823-4229.

4/1, 3/1 PCES

bois franc, nord ou ouest. 346-9036.

4, 5, 6 PCES

ouest ch. eau ch. pl. venant, 3008 et 365-4866 ou 822-8872.

4/1, 5/1 LIBRES IMM.

Au 1565 Goyette, 8/8 log. tranquille, 600\$ mois. 563-7982.

4/1, 5/1 PCES

à St-ÉLIE, demi sous-sol, disponible, entrée lav-séch. Dispositif. 564-8033 ou 566-6747.

4/1, CH. EAU CHAUDE - GRAND

Clair, propre, balcon, case, stat. étage du haut, dans 8 log. tranquille, 1600 boul. Alexandre. 869-0532.

4/1, OUEST

Frais peint, tout compris, endroit tranquille, près tous services. Libre imméd. Prix réduit. Inf. 566-6505.

4/1 - BOULEVARD QUEEN NORD

1er étage, pl. bois fr. stat. libre. 829-5644. Jour, soir et fin sem. 823-9154. 820-0299.

4/1 - COOKSHIRE

centre-ville, 1er plancher, 2795\$ mois. Libre imméd. 889-2698. 875-5821.

4/1 - EST

255 Loranger chauffé, eau ch., prix avantageux. Tél. 563-7563.

4/1 - EST - GRAND

Rue Coniel. 562-3848. 822-5844.

4/1 - EST

Chauffé, eau ch., éclairé, 4005. Tél. 564-3124. 822-4166.

4/1 - EST

Frais peint, moderne style condo, dans 4 log. 4505. Tél. 565-4640. 566-8537.

4/1 - LIBRE IMMÉDIATEMENT

avec références, secteur 308 Gillespie, Sherbrooke. 868-1305. après 16h.

4/1 - NORD

Log. repeints au complet, stores horizontaux, cuisines, chauffés, eau ch. À partir de 275\$. 822-3300.

4/1 - OUEST, 1125 Des Sel.

grands, Entrée lav-séch. Pres Univ. Baudouine. 346-3002.

4/1 - PRES DU CENTRE-VILLE

et de l'Hotel-Dieu, tranquille et propre. Tél. 821-0150.

4/1 CHAUVÉAU

non chauffé, eau chaude, fourne. Tél. 346-9733 ou app 1.

4/1 A SOUS-LOUER

EST meublé ou non, prix spécial 1008 de rabais par mois pour 6 mois. 821-4235 Nathalie.

4/1 A SOUS-LOUER

petit bloc, bois. 823-9616.

4/1 DANS 7 LOG. pl. bois franc

au 500 Vimy nord, 4555 mois, chauffé, eau chaude. Libre imm. 562-8302 ou 565-3614.

4/1 PCES, GRAND

chauffé, eau ch., ouest, 3305 mois. 569-1463. 822-3303.

4/1 PCES, GRAND

chauffé, eau ch., ouest, 3305 mois. 569-1463. 822-3303.

4/1 PCES, GRAND

chauffé, eau ch., ouest, 3305 mois. 569-1463. 822-3303.

4/1 TRÉS GRAND, 183 Union

Sur 2 planchers, 2 s. bains, idéal pour collocationnaires. Dans quadruplex récent. 4755\$ mois. 562-8109.

4/1 TRÉS GRAND, rez-de-

chaussée, avec remise extér. 5095\$ m. - réduct. 4008. 4188. Raymond Bergeron, Sherbrooke. 562-1595.

4/1 TRÉS GRAND, rez-de-

chaussée, avec remise extér. 5095\$ m. - réduct. 4008. 4188. Raymond Bergeron, Sherbrooke. 562-1595.

4/1 TRÉS GRAND, rez-de-

chaussée, avec remise extér. 5095\$ m. - réduct. 4008. 4188. Raymond Bergeron, Sherbrooke. 562-1595.

4/1 TRÉS GRAND, rez-de-

chaussée, avec remise extér. 5095\$ m. - réduct. 4008. 4188. Raymond Bergeron, Sherbrooke. 562-1595.

4/1 TRÉS GRAND, rez-de-

chaussée, avec remise extér. 5095\$ m. - réduct. 4008. 4188. Raymond Bergeron, Sherbrooke. 562-1595.

4/1 TRÉS GRAND, rez-de-

chaussée, avec remise extér. 5095\$ m. - réduct. 4008. 4188. Raymond Bergeron, Sherbrooke. 562-1595.

4/1 TRÉS GRAND, rez-de-

chaussée, avec remise extér. 5095\$ m. - réduct. 4008. 4188. Raymond Bergeron, Sherbrooke. 562-1595.

4/1 TRÉS GRAND, rez-de-

chaussée, avec remise extér. 5095\$ m. - réduct. 4008. 4188. Raymond Bergeron, Sherbrooke. 562-1595.

4/1 TRÉS GRAND, rez-de-

chaussée, avec remise extér. 5095\$ m. - réduct. 4008. 4188. Raymond Bergeron, Sherbrooke. 562-1595.

4/1 TRÉS GRAND, rez-de-

chaussée, avec remise extér. 5095\$ m. - réduct. 4008. 4188. Raymond Bergeron, Sherbrooke. 562-1595.

4/1 TRÉS GRAND, rez-de-

chaussée, avec remise extér. 5095\$ m. - réduct. 4008. 4188. Raymond Bergeron, Sherbrooke. 562-1595.

4/1 TRÉS GRAND, rez-de-

chaussée, avec remise extér. 5095\$ m. - réduct. 4008. 4188. Raymond Bergeron, Sherbrooke. 562-1595.

4/1 TRÉS GRAND, rez-de-

chaussée, avec remise extér. 5095\$ m. - réduct. 4008. 4188. Raymond Bergeron, Sherbrooke. 562-1595.

4/1 TRÉS GRAND, rez-de-

chaussée, avec remise extér. 5095\$ m. - réduct. 4008. 4188. Raymond Bergeron, Sherbrooke. 562-1595.

4/1 TRÉS GRAND, rez-de-

chaussée, avec remise extér. 5095\$ m. - réduct. 4008. 4188. Raymond Bergeron, Sherbrooke. 562-1595.

4/1 TRÉS GRAND, rez-de-

chaussée, avec remise extér. 5095\$ m. - réduct. 4008. 4188. Raymond Bergeron, Sherbrooke. 562-1595.

4/1 TRÉS GRAND, rez-de-

chaussée, avec remise extér. 5095\$ m. - réduct. 4008. 4188. Raymond Bergeron, Sherbrooke. 562-1595.

4/1 TRÉS GRAND, rez-de-

41 APPARTEMENTS ET LOGEMENTS A LOUER
NORD, rue CLARK 4 1/2 étages, condo, belle cuisine, air ch...

47 LOCAUX A LOUER
À LOUER CARREFOUR BELVÉDÈRE
superficie : 17 000 pi ca
35/pi ca annuel net net

71 DIVERS A VENDRE
ARMES A FEU
Armes de chasse neuves et usag...

71 DIVERS A VENDRE
TABLES DE BILLARD
AVEC ARMOISE
3750ms installation et equipem...

91 ORDINATEURS
CENTRE INFORMATIQUE KING
Vente d'ordinateurs neufs usagés...

123 COURS PRIVÉS
WORDPERFECT - WORD
EXCEL - POWER POINT
Enseignement en informatique...

142 GARDERIES
COCKSHIRE, femme de 40 ans
et demandée pour garder chez-moi...

101 PERSONNEL DEMANDÉ
AGENCE 1er CHOIX
La plus grosse et la meilleure...

166 VEHICULES TOUS-TERRAINS
YAMAHA BANNEE 350 1996
très peu servi, encore à l'état...

QUEST, 4 1/2,
Nouveau fourneau, poêle en
rég, linoléum, moquette, mob...

47 LOCAUX A LOUER
LOCAUX OU ENTREPOTS comm-
merciaux à louer, 30x40 pi, se...

62 PERSONNEL
MASSAGES TANDEM
Tony et Bruno à votre service
Tel: 571-2793

72 MEUBLES ET ELECTROMENAGERS
ENSEMBLES POELES, REFRIG-
ERATEURS blancs, 24 et 30...

73 MACHINERIE A VENDRE
SOUDEUSE à gaz, 300 ampères
AC 225 DC Générateur 150...

143 SERVICES DIVERS
D.R. COUVREUR ENR. Toitures
de tous genres, neuves ou ré-

168 CAMIONS ET FOURGONNETTES
1987 FORD BRONCO II 4x4
Eddie Bowler 346-1408

170 AUTOS A VENDRE
HYUNDAI EXCEL CKL 1990, 4
portes, 5 vit., 169 000 km...

170 AUTOS A VENDRE
JEEP YJ '94, 4 cyl., 54 000 km
vert for at tan, tout équipé...

QUEST, SPECIAL
QUADRUPLÉX
PRIX DE REVIENT
4155 ET -
CHRISTINE: 346-5428

51 CHAMBRES A LOUER
ARYGILL
Toutes commodités 2005/mois
565-1240

65 ANIMAUX A VENDRE
3 CHIOTS BOXER 3 mois, vacin-
nés vermugés 832-2712

73 MACHINERIE A VENDRE
SOUDEUSE à gaz, 300 ampères
AC 225 DC Générateur 150...

COIFFEUR (SE)
GÉRANT (E)
Salon de coiffure dynamique situé à
Sherbrooke. Entretien, belle...

144 DÉNEIGEMENT
DÉNEIGEMENT
secteur Rock Forest, Nord Sher-
brooke et St-É. à prix raison-

168 CAMIONS ET FOURGONNETTES
1987 FORD BRONCO II 4x4
Eddie Bowler 346-1408

170 AUTOS A VENDRE
HYUNDAI EXCEL CKL 1990, 4
portes, 5 vit., 169 000 km...

170 AUTOS A VENDRE
JEEP YJ '94, 4 cyl., 54 000 km
vert for at tan, tout équipé...

QUEST PR U DE S.
5 places avec foyer au salon d 4
log, 3955 ms Tel: 820-9202

54 ENTREPOTS-
GARAGES A LOUER
ENTREPOT DE 5 X 5 jusqu'à
10x30, garage commercial...

73 MACHINERIE A VENDRE
SOUDEUSE à gaz, 300 ampères
AC 225 DC Générateur 150...

76 VENTES DE GARAGE
MARCHANDISE INDUSTRIELLE
NEUVE ET USAGÉE

COIFFEUR (SE)
GÉRANT (E)
Salon de coiffure dynamique situé à
Sherbrooke. Entretien, belle...

144 DÉNEIGEMENT
DÉNEIGEMENT
secteur Rock Forest, Nord Sher-
brooke et St-É. à prix raison-

168 CAMIONS ET FOURGONNETTES
1987 FORD BRONCO II 4x4
Eddie Bowler 346-1408

170 AUTOS A VENDRE
HYUNDAI EXCEL CKL 1990, 4
portes, 5 vit., 169 000 km...

170 AUTOS A VENDRE
JEEP YJ '94, 4 cyl., 54 000 km
vert for at tan, tout équipé...

42 APPARTEMENTS A PARTAGER
1/4 ou 5/6 A PARTAGER
4 personnes Int. 562-9942

56 BUREAUX A LOUER
A SOUS-LOUER, idéal pour
professionnel, 1200 pi ca, situé...

76 VENTES DE GARAGE
MARCHANDISE INDUSTRIELLE
NEUVE ET USAGÉE

76 VENTES DE GARAGE
MARCHANDISE INDUSTRIELLE
NEUVE ET USAGÉE

76 VENTES DE GARAGE
MARCHANDISE INDUSTRIELLE
NEUVE ET USAGÉE

144 DÉNEIGEMENT
DÉNEIGEMENT
secteur Rock Forest, Nord Sher-
brooke et St-É. à prix raison-

168 CAMIONS ET FOURGONNETTES
1987 FORD BRONCO II 4x4
Eddie Bowler 346-1408

170 AUTOS A VENDRE
HYUNDAI EXCEL CKL 1990, 4
portes, 5 vit., 169 000 km...

170 AUTOS A VENDRE
JEEP YJ '94, 4 cyl., 54 000 km
vert for at tan, tout équipé...

42 APPARTEMENTS A PARTAGER
1/4 ou 5/6 A PARTAGER
4 personnes Int. 562-9942

56 BUREAUX A LOUER
A SOUS-LOUER, idéal pour
professionnel, 1200 pi ca, situé...

76 VENTES DE GARAGE
MARCHANDISE INDUSTRIELLE
NEUVE ET USAGÉE

76 VENTES DE GARAGE
MARCHANDISE INDUSTRIELLE
NEUVE ET USAGÉE

76 VENTES DE GARAGE
MARCHANDISE INDUSTRIELLE
NEUVE ET USAGÉE

144 DÉNEIGEMENT
DÉNEIGEMENT
secteur Rock Forest, Nord Sher-
brooke et St-É. à prix raison-

168 CAMIONS ET FOURGONNETTES
1987 FORD BRONCO II 4x4
Eddie Bowler 346-1408

170 AUTOS A VENDRE
HYUNDAI EXCEL CKL 1990, 4
portes, 5 vit., 169 000 km...

170 AUTOS A VENDRE
JEEP YJ '94, 4 cyl., 54 000 km
vert for at tan, tout équipé...

42 APPARTEMENTS A PARTAGER
1/4 ou 5/6 A PARTAGER
4 personnes Int. 562-9942

56 BUREAUX A LOUER
A SOUS-LOUER, idéal pour
professionnel, 1200 pi ca, situé...

76 VENTES DE GARAGE
MARCHANDISE INDUSTRIELLE
NEUVE ET USAGÉE

76 VENTES DE GARAGE
MARCHANDISE INDUSTRIELLE
NEUVE ET USAGÉE

76 VENTES DE GARAGE
MARCHANDISE INDUSTRIELLE
NEUVE ET USAGÉE

144 DÉNEIGEMENT
DÉNEIGEMENT
secteur Rock Forest, Nord Sher-
brooke et St-É. à prix raison-

168 CAMIONS ET FOURGONNETTES
1987 FORD BRONCO II 4x4
Eddie Bowler 346-1408

170 AUTOS A VENDRE
HYUNDAI EXCEL CKL 1990, 4
portes, 5 vit., 169 000 km...

170 AUTOS A VENDRE
JEEP YJ '94, 4 cyl., 54 000 km
vert for at tan, tout équipé...

42 APPARTEMENTS A PARTAGER
1/4 ou 5/6 A PARTAGER
4 personnes Int. 562-9942

56 BUREAUX A LOUER
A SOUS-LOUER, idéal pour
professionnel, 1200 pi ca, situé...

76 VENTES DE GARAGE
MARCHANDISE INDUSTRIELLE
NEUVE ET USAGÉE

76 VENTES DE GARAGE
MARCHANDISE INDUSTRIELLE
NEUVE ET USAGÉE

76 VENTES DE GARAGE
MARCHANDISE INDUSTRIELLE
NEUVE ET USAGÉE

144 DÉNEIGEMENT
DÉNEIGEMENT
secteur Rock Forest, Nord Sher-
brooke et St-É. à prix raison-

168 CAMIONS ET FOURGONNETTES
1987 FORD BRONCO II 4x4
Eddie Bowler 346-1408

170 AUTOS A VENDRE
HYUNDAI EXCEL CKL 1990, 4
portes, 5 vit., 169 000 km...

170 AUTOS A VENDRE
JEEP YJ '94, 4 cyl., 54 000 km
vert for at tan, tout équipé...

42 APPARTEMENTS A PARTAGER
1/4 ou 5/6 A PARTAGER
4 personnes Int. 562-9942

56 BUREAUX A LOUER
A SOUS-LOUER, idéal pour
professionnel, 1200 pi ca, situé...

76 VENTES DE GARAGE
MARCHANDISE INDUSTRIELLE
NEUVE ET USAGÉE

76 VENTES DE GARAGE
MARCHANDISE INDUSTRIELLE
NEUVE ET USAGÉE

76 VENTES DE GARAGE
MARCHANDISE INDUSTRIELLE
NEUVE ET USAGÉE

144 DÉNEIGEMENT
DÉNEIGEMENT
secteur Rock Forest, Nord Sher-
brooke et St-É. à prix raison-

168 CAMIONS ET FOURGONNETTES
1987 FORD BRONCO II 4x4
Eddie Bowler 346-1408

170 AUTOS A VENDRE
HYUNDAI EXCEL CKL 1990, 4
portes, 5 vit., 169 000 km...

170 AUTOS A VENDRE
JEEP YJ '94, 4 cyl., 54 000 km
vert for at tan, tout équipé...

42 APPARTEMENTS A PARTAGER
1/4 ou 5/6 A PARTAGER
4 personnes Int. 562-9942

56 BUREAUX A LOUER
A SOUS-LOUER, idéal pour
professionnel, 1200 pi ca, situé...

76 VENTES DE GARAGE
MARCHANDISE INDUSTRIELLE
NEUVE ET USAGÉE

76 VENTES DE GARAGE
MARCHANDISE INDUSTRIELLE
NEUVE ET USAGÉE

76 VENTES DE GARAGE
MARCHANDISE INDUSTRIELLE
NEUVE ET USAGÉE

144 DÉNEIGEMENT
DÉNEIGEMENT
secteur Rock Forest, Nord Sher-
brooke et St-É. à prix raison-

168 CAMIONS ET FOURGONNETTES
1987 FORD BRONCO II 4x4
Eddie Bowler 346-1408

170 AUTOS A VENDRE
HYUNDAI EXCEL CKL 1990, 4
portes, 5 vit., 169 000 km...

170 AUTOS A VENDRE
JEEP YJ '94, 4 cyl., 54 000 km
vert for at tan, tout équipé...

42 APPARTEMENTS A PARTAGER
1/4 ou 5/6 A PARTAGER
4 personnes Int. 562-9942

56 BUREAUX A LOUER
A SOUS-LOUER, idéal pour
professionnel, 1200 pi ca, situé...

76 VENTES DE GARAGE
MARCHANDISE INDUSTRIELLE
NEUVE ET USAGÉE

76 VENTES DE GARAGE
MARCHANDISE INDUSTRIELLE
NEUVE ET USAGÉE

76 VENTES DE GARAGE
MARCHANDISE INDUSTRIELLE
NEUVE ET USAGÉE

144 DÉNEIGEMENT
DÉNEIGEMENT
secteur Rock Forest, Nord Sher-
brooke et St-É. à prix raison-

168 CAMIONS ET FOURGONNETTES
1987 FORD BRONCO II 4x4
Eddie Bowler 346-1408

170 AUTOS A VENDRE
HYUNDAI EXCEL CKL 1990, 4
portes, 5 vit., 169 000 km...

170 AUTOS A VENDRE
JEEP YJ '94, 4 cyl., 54 000 km
vert for at tan, tout équipé...

42 APPARTEMENTS A PARTAGER
1/4 ou 5/6 A PARTAGER
4 personnes Int. 562-9942

56 BUREAUX A LOUER
A SOUS-LOUER, idéal pour
professionnel, 1200 pi ca, situé...

76 VENTES DE GARAGE
MARCHANDISE INDUSTRIELLE
NEUVE ET USAGÉE

76 VENTES DE GARAGE
MARCHANDISE INDUSTRIELLE
NEUVE ET USAGÉE

76 VENTES DE GARAGE
MARCHANDISE INDUSTRIELLE
NEUVE ET USAGÉE

144 DÉNEIGEMENT
DÉNEIGEMENT
secteur Rock Forest, Nord Sher-
brooke et St-É. à prix raison-

168 CAMIONS ET FOURGONNETTES
1987 FORD BRONCO II 4x4
Eddie Bowler 346-1408

170 AUTOS A VENDRE
HYUNDAI EXCEL CKL 1990, 4
portes, 5 vit., 169 000 km...

170 AUTOS A VENDRE
JEEP YJ '94, 4 cyl., 54 000 km
vert for at tan, tout équipé...



166 VEHICULES TOUS-TERRAINS
YAMAHA BANNEE 350 1996
très peu servi, encore à l'état...

168 CAMIONS ET FOURGONNETTES
1987 FORD BRONCO II 4x4
Eddie Bowler 346-1408

170 AUTOS A VENDRE
HYUNDAI EXCEL CKL 1990, 4
portes, 5 vit., 169 000 km...

170 AUTOS A VENDRE
JEEP YJ '94, 4 cyl., 54 000 km
vert for at tan, tout équipé...

169 PIÈCES D'AUTOS ET DE CAMIONS
PLYMOUTH CARAVELLE 1985
pour pièces 819-837-2567

166 VEHICULES TOUS-TERRAINS
ACHAT D'AUTOS POUR PCES
partiellement constant
Tel: 832-3478

166 VEHICULES TOUS-TERRAINS
ACHAT D'AUTOS POUR PCES
partiellement constant
Tel: 832-3478

166 VEHICULES TOUS-TERRAINS
ACHAT D'AUTOS POUR PCES
partiellement constant
Tel: 832-3478

166 VEHICULES TOUS-TERRAINS
ACHAT D'AUTOS POUR PCES
partiellement constant
Tel: 832-3478

166 VEHICULES TOUS-TERRAINS
ACHAT D'AUTOS POUR PCES
partiellement constant
Tel: 832-3478

166 VEHICULES TOUS-TERRAINS
ACHAT D'AUTOS POUR PCES
partiellement constant
Tel: 832-3478

166 VEHICULES TOUS-TERRAINS
ACHAT D'AUTOS POUR PCES
partiellement constant
Tel: 832-3478

166 VEHICULES TOUS-TERRAINS
ACHAT D'AUTOS POUR PCES
partiellement constant
Tel: 832-3478

166 VEHICULES TOUS-TERRAINS
ACHAT D'AUTOS POUR PCES
partiellement constant
Tel: 832-3478

166 VEHICULES TOUS-TERRAINS
ACHAT D'AUTOS POUR PCES
partiellement constant
Tel: 832-3478

166 VEHICULES TOUS-TERRAINS
ACHAT D'AUTOS POUR PCES
partiellement constant
Tel: 832-3478

166 VEHICULES TOUS-TERRAINS
ACHAT D'AUTOS POUR PCES
partiellement constant
Tel: 832-3478

166 VEHICULES TOUS-TERRAINS
ACHAT D'AUTOS POUR PCES
partiellement constant
Tel: 832-3478

166 VEHICULES TOUS-TERRAINS
ACHAT D'AUTOS POUR PCES
partiellement constant
Tel: 832-3478

166 VEHICULES TOUS-TERRAINS
ACHAT D'AUTOS POUR PCES
partiellement constant
Tel: 832-3478

166 VEHICULES TOUS-TERRAINS
ACHAT D'AUTOS POUR PCES
partiellement constant
Tel: 832-3478

166 VEHICULES TOUS-TERRAINS
ACHAT D'AUTOS POUR PCES
partiellement constant
Tel: 832-3478

166 VEHICULES TOUS-TERRAINS
ACHAT D'AUTOS POUR PCES
partiellement constant
Tel: 832-3478

166 VEHICULES TOUS-TERRAINS
ACHAT D'AUTOS POUR PCES
partiellement constant
Tel: 832-3478

166 VEHICULES TOUS-TERRAINS
ACHAT D'AUTOS POUR PCES
partiellement constant
Tel: 832-3478

166 VEHICULES TOUS-TERRAINS
ACHAT D'AUTOS POUR PCES
partiellement constant
Tel: 832-3478

166 VEHICULES TOUS-TERRAINS
ACHAT D'AUTOS POUR PCES
partiellement constant
Tel: 832-3478

166 VEHICULES TOUS-TERRAINS
ACHAT D'AUTOS POUR PCES
partiellement constant
Tel: 832-3478

166 VEHICULES TOUS-TERRAINS
ACHAT D'AUTOS POUR PCES
partiellement constant
Tel: 832-3478

166 VEHICULES TOUS-TERRAINS
ACHAT D'AUTOS POUR PCES
partiellement constant
Tel: 832-3478

166 VEHICULES TOUS-TERRAINS
ACHAT D'AUTOS POUR PCES
partiellement constant
Tel: 832-3478

166 VEHICULES TOUS-TERRAINS
ACHAT D'AUTOS POUR PCES
partiellement constant
Tel: 832-3478

166 VEHICULES TOUS-TERRAINS
ACHAT D'AUTOS POUR PCES
partiellement constant
Tel: 832-3478

166 VEHICULES TOUS-TERRAINS
ACHAT D'AUTOS POUR PCES
partiellement constant
Tel: 832-3478

166 VEHICULES TOUS-TERRAINS
ACHAT D'AUTOS POUR PCES
partiellement constant
Tel: 832-3478

166 VEHICULES TOUS-TERRAINS
ACHAT D'AUTOS POUR PCES
partiellement constant
Tel: 832-3478

166 VEHICULES TOUS-TERRAINS
ACHAT D'AUTOS POUR PCES
partiellement constant
Tel: 832-3478

166 VEHICULES TOUS-TERRAINS
ACHAT D'AUTOS POUR PCES
partiellement constant
Tel: 832-3478

166 VEHICULES TOUS-TERRAINS
ACHAT D'AUTOS POUR PCES
partiellement constant
Tel: 832-3478

166 VEHICULES TOUS-TERRAINS
ACHAT D'AUTOS POUR PCES
partiellement constant
Tel: 832-3478

166 VEHICULES TOUS-TERRAINS
ACHAT D'AUTOS POUR PCES
partiellement constant
Tel: 832-3478

166 VEHICULES TOUS-TERRAINS
ACHAT D'AUTOS POUR PCES
partiellement constant
Tel: 832-3478

166 VEHICULES TOUS-TERRAINS
ACHAT D'AUTOS POUR PCES
partiellement constant
Tel: 832-3478

166 VEHICULES TOUS-TERRAINS
ACHAT D'AUTOS POUR PCES
partiellement constant
Tel: 832-3478

166 VEHICULES TOUS-TERRAINS
ACHAT D'AUTOS POUR PCES
partiellement constant
Tel: 832-3478

166 VEHICULES TOUS-TERRAINS
ACHAT D'AUTOS POUR PCES
partiellement constant
Tel: 832-3478

166 VEHICULES TOUS-TERRAINS
ACHAT D'AUTOS POUR PCES
partiellement constant
Tel: 832-3478

166 VEHICULES TOUS-TERRAINS
ACHAT D'AUTOS POUR PCES
partiellement constant
Tel: 832-3478

166 VEHICULES TOUS-TERRAINS
ACHAT D'AUTOS POUR PCES
partiellement constant
Tel: 832-3478

166 VEHICULES TOUS-TERRAINS
ACHAT D'AUTOS POUR PCES
partiellement constant
Tel: 832-3478

166 VEHICULES TOUS-TERRAINS
ACHAT D'AUTOS POUR PCES
partiellement constant
Tel: 832-3478

166 VEHICULES TOUS-TERRAINS
ACHAT D'AUTOS POUR PCES
partiellement constant
Tel: 832-3478

166 VEHICULES TOUS-TERRAINS
ACHAT D'AUTOS POUR PCES
partiellement constant
Tel: 832-3478

166 VEHICULES TOUS-TERRAINS
ACHAT D'AUTOS POUR PCES
partiellement constant
Tel: 832-3478

166 VEHICULES TOUS-TERRAINS
ACHAT D'AUTOS POUR PCES
partiellement constant
Tel: 832-3478

166 VEHICULES TOUS-TERRAINS
ACHAT D'AUTOS POUR PCES
partiellement constant
Tel: 832-3478

166 VEHICULES TOUS-TERRAINS
ACHAT D'AUTOS POUR PCES
partiellement constant
Tel: 832-3478

166 VEHICULES TOUS-TERRAINS
ACHAT D'AUTOS POUR PCES
partiellement constant
Tel: 832-3478

166 VEHICULES TOUS-TERRAINS
ACHAT D'AUTOS POUR PCES
partiellement constant
Tel: 832-3478

166 VEHICULES TOUS-TERRAINS
ACHAT D'AUTOS POUR PCES
partiellement constant
Tel: 832-3478

166 VEHICULES TOUS-TERRAINS
ACHAT D'AUTOS POUR PCES
partiellement constant
Tel: 832-3478

166 VEHICULES TOUS-TERRAINS
ACHAT D'AUTOS POUR PCES
partiellement constant
Tel: 832-3478

166 VEHICULES TOUS-TERRAINS
ACHAT D'AUTOS POUR PCES
partiellement constant
Tel: 832-3478

166 VEHICULES TOUS-TERRAINS
ACHAT D'AUTOS POUR PCES
partiellement constant
Tel: 832-3478

166 VEHICULES TOUS-TERRAINS
ACHAT D'AUTOS POUR PCES
partiellement constant
Tel: 832-3478

166 VEHICULES TOUS-TERRAINS
ACHAT D'AUTOS POUR PCES
partiellement constant
Tel: 832-3478

166 VEHICULES TOUS-TERRAINS
ACHAT D'AUTOS POUR PCES
partiellement constant
Tel: 832-3478

Décès, Prières, Remerciements

170 AUTOS À VENDRE

TOYOTA COROLLA SRS 1984
163 000 km, man. condition
A-1 Tél. 565-9555

TOYOTA MR2 1986
2500 cc, V6, 2 portes, noir, Bosph
catalytic et alternateur 569-1820

TOYOTA TERCEL DX 1995
4 p., 5 vit., man. 35 000 km
12 000 \$ ferme 864-0780, 565-0680

VOLKSWAGEN CABRIOLET 1989
bonne condition, 5 vit.
819-828-3120 Line ou Giles

VOLKSWAGEN PASSAT 1993
Diesel, tout équipée, 12 500 \$
Tél. 820-1865

VOLKSWAGEN VAN 1976 2800 \$
2 RENAULT 5 83 et 96, les 2
pour 900 \$ Tél. 843-2962

AVIS LÉGAUX - APPEL D'OFFRES - SOUMISSIONS - ENCANS

ENCAN À COMMISSION
TOUS LES JEUDIS
à 10 h 30
AU DOMAINE JOLY INC.
2405, CHEMIN LEMIRE,
FLEURIMONT
562-6492
ENCANTEUR:
Jean-Marc Denault
563-2751
Apportez la marchandise à vendre le jour de l'encan

AVIS LÉGAUX - APPEL D'OFFRES - SOUMISSIONS - ENCANS

ENCAN À COMMISSION
ENCAN À COMMISSION
LAVALLÉE
TOUS LES JEUDIS SOIR
19 h
à ST-DENIS-DE-BROMPTON
Si vous avez des meubles
ou articles divers à faire
vendre, apportez-les, mardi
de 13 h à 15 h, ou jeudi
soir de 17 h 30 à 19 h.
Aussi acheteur de meubles
et articles divers en
bonne condition. Pour renseignements,
Emilie Lavallée,
encanteur
Tél.: (819) 846-6515
23745

ENCAN À COMMISSION AU CLUB ARAMIS

ENCAN
AU CLUB ARAMIS
chemin du Russeau
Rouge, Magog
tous les vendredis soirs,
19 h 30
843-5999
Encanteur
Jean-Marc Denault
563-2751
Apportez la marchandise à vendre le jour de l'encan. 19998

PROVINCE DE QUÉBEC VILLE DE EAST ANGLS

ADOPTION D'UN RÈGLEMENT
AVIS PUBLIC
est par la présente donné par le soussigné secrétaire-trésorier que le Conseil de cette municipalité à une séance tenue à l'hôtel de ville le 1er octobre 1996 a adopté le règlement numéro 460 règlement concernant la tarification des coûts reliés à certaines modifications aux règlements d'urbanisme de la municipalité.

Avis public est aussi donné que ledit règlement est actuellement déposé au bureau du secrétaire-trésorier, en l'hôtel de ville, ou tous les intéressés peuvent en prendre connaissance aux heures de bureau. Donné à East Angou, ce 7 octobre 1996

Michel Roy, o.m.a.
Secrétaire-trésorier
Ville de East Angou
24173

Ville de Plessisville APPEL D'OFFRES

La Ville de Plessisville requiert des soumissions pour la fourniture de biens et services suivants :

- Cueillette/transport/traitement des matières recyclables 413-01-05
- Les soumissions (dépôt 50 \$ non remboursable) seront reçues jusqu'au lundi 28 octobre 1996 à 10 h au 1700, rue St-Gallix, Plessisville (Québec) et seront ouvertes immédiatement après l'heure limite. La ville mentionnée ne s'engage pas à accepter la plus basse ni aucune des soumissions.
- Pour toute information concernant cet appel d'offres, incluant documents et conditions, de soumission, appelez sans frais du lundi au vendredi, de 9 h à 21 h, en spécifiant le numéro de dossier.
- Union des municipalités du Québec
1-800-256-7774

MUNICIPALITÉ ST-DENIS-DE-BROMPTON

AVIS PUBLIC
Aux personnes et organismes intéressés par un projet de règlement modifiant le règlement de lotissement de la municipalité de Saint-Denis-de-Brompton.

AVIS PUBLIC est donné par le soussigné à l'effet QUE :

- 1. Lors d'une séance tenue le 5 août 1996, le Conseil a adopté le projet de règlement de modification numéro 261 et intitulé RÈGLEMENT AMENDANT LE RÈGLEMENT DE LOTISSEMENT N° 181 EN LA PAROISSE DE ST-DENIS-DE-BROMPTON.
- 2. Une assemblée publique de consultation aura lieu le 17 octobre 1996 à 19 h 30 au 2050, rue Ernest-Camiré à St-Denis-de-Brompton. L'objet de cette assemblée porte entre autres sur la superficie minimale des lots à 50 000 pieds carrés dans la zone C. Au cours de cette assemblée le Conseil expliquera le projet de règlement et entendra les personnes et organismes qui désirent s'exprimer.
- 3. Le projet de règlement peut être consulté entre 8 h et 12 h et entre 13 h et 16 h 30 au bureau municipal situé au 2050, rue Ernest-Camiré à St-Denis-de-Brompton.

Jeu de plan
Marc Laflamme
Secrétaire-trésorier
24501

ENCAN

Pour M. Claude Fournier au 15, chemin Fournier à Coaticook (prendre la route 147 direction douanes, suivre pancartes encan). L'encan aura lieu le dimanche 13 octobre à 12 h 30.

SERONT VENDUS : 1 fourgon avec four; 2 réservoirs à l'huile (250 gallons); lot de fer, porte extérieure; rampe pour auto; outils électriques; bois de chauffage (érable); 1 roulotte de chambre; 1 table de pique-nique; 1 panneau à tiroir; 1 congélateur; 1 réfrigérateur de marque Frigidaire; 1 mobilier de cuisine en érable; 1 téléviseur couleur; 1 table de salons; 1 Lazy Boy. Et plusieurs autres articles trop long à énumérer.

SERVICE D'ENCAN
BERNARD ET RENAUD
VANASSE
855-9326 ou 849-4735
24169

APPEL D'OFFRES

Dossier 720581
Insonorisation de l'entre-plafond des salles 3 et 4 au Palais de justice, 375, rue King Ouest, Sherbrooke (Québec).

Coût non remboursable des documents 20 \$

Seules seront considérées les soumissions présentées par des entrepreneurs ou des fournisseurs ayant un établissement au Québec ou, lorsqu'un accord intergouvernemental est applicable, au Québec ou dans une province ou un territoire vise par cet accord et détenant, le cas échéant, la licence requise en vertu de la Loi sur le bâtiment (L.R.Q., C. B-1.1).

Les documents de soumission peuvent être obtenus à compter du 10 octobre 1996 à l'adresse suivante : Direction régionale Estrie, 200, Belvédère Nord, bureau 4.02, Sherbrooke (Québec), J1H 4A9, (819) 820-3193.

Date et heure limites de réception des soumissions:
Le jeudi 24 octobre 1996 à 15 h à Sherbrooke.

La Société se réserve le droit de n'accepter aucune des soumissions reçues, même la plus basse.

Denis L'Homme
Vice-président à la gestion des espaces et des immeubles

Tous nos appels d'offres pour l'attribution de contrats dont la valeur est estimée à 100 000 \$ ou plus sont maintenant publiés via les systèmes électroniques suivants :

- Centre d'information électronique de la Construction (CIEC) 1-800-482-2432
- construction
- Service d'invitations ouvertes à soumissionner (SIOS) 1-800-361-4637
- biens et services

Les documents d'appels d'offres sont également disponibles auprès de ces entreprises.

Les appels d'offres diffusés sur CIEC et SIOS peuvent être consultés aux bureaux de Communication-Québec 78958

Société immobilière du Québec 23941

ENCAN

Pour M. Claude Fournier au 15, chemin Fournier à Coaticook (prendre la route 147 direction douanes, suivre pancartes encan). L'encan aura lieu le dimanche 13 octobre à 12 h 30.

SERONT VENDUS : 1 fourgon avec four; 2 réservoirs à l'huile (250 gallons); lot de fer, porte extérieure; rampe pour auto; outils électriques; bois de chauffage (érable); 1 roulotte de chambre; 1 table de pique-nique; 1 panneau à tiroir; 1 congélateur; 1 réfrigérateur de marque Frigidaire; 1 mobilier de cuisine en érable; 1 téléviseur couleur; 1 table de salons; 1 Lazy Boy. Et plusieurs autres articles trop long à énumérer.

SERVICE D'ENCAN
BERNARD ET RENAUD
VANASSE
855-9326 ou 849-4735
24169

APPEL D'OFFRES

Dossier 720581
Insonorisation de l'entre-plafond des salles 3 et 4 au Palais de justice, 375, rue King Ouest, Sherbrooke (Québec).

Coût non remboursable des documents 20 \$

Seules seront considérées les soumissions présentées par des entrepreneurs ou des fournisseurs ayant un établissement au Québec ou, lorsqu'un accord intergouvernemental est applicable, au Québec ou dans une province ou un territoire vise par cet accord et détenant, le cas échéant, la licence requise en vertu de la Loi sur le bâtiment (L.R.Q., C. B-1.1).

Les documents de soumission peuvent être obtenus à compter du 10 octobre 1996 à l'adresse suivante : Direction régionale Estrie, 200, Belvédère Nord, bureau 4.02, Sherbrooke (Québec), J1H 4A9, (819) 820-3193.

Date et heure limites de réception des soumissions:
Le jeudi 24 octobre 1996 à 15 h à Sherbrooke.

La Société se réserve le droit de n'accepter aucune des soumissions reçues, même la plus basse.

Denis L'Homme
Vice-président à la gestion des espaces et des immeubles

Tous nos appels d'offres pour l'attribution de contrats dont la valeur est estimée à 100 000 \$ ou plus sont maintenant publiés via les systèmes électroniques suivants :

- Centre d'information électronique de la Construction (CIEC) 1-800-482-2432
- construction
- Service d'invitations ouvertes à soumissionner (SIOS) 1-800-361-4637
- biens et services

Les documents d'appels d'offres sont également disponibles auprès de ces entreprises.

Les appels d'offres diffusés sur CIEC et SIOS peuvent être consultés aux bureaux de Communication-Québec 78958

Société immobilière du Québec 23941

APPEL D'OFFRES

Dossier 720581
Insonorisation de l'entre-plafond des salles 3 et 4 au Palais de justice, 375, rue King Ouest, Sherbrooke (Québec).

Coût non remboursable des documents 20 \$

Seules seront considérées les soumissions présentées par des entrepreneurs ou des fournisseurs ayant un établissement au Québec ou, lorsqu'un accord intergouvernemental est applicable, au Québec ou dans une province ou un territoire vise par cet accord et détenant, le cas échéant, la licence requise en vertu de la Loi sur le bâtiment (L.R.Q., C. B-1.1).

Les documents de soumission peuvent être obtenus à compter du 10 octobre 1996 à l'adresse suivante : Direction régionale Estrie, 200, Belvédère Nord, bureau 4.02, Sherbrooke (Québec), J1H 4A9, (819) 820-3193.

Date et heure limites de réception des soumissions:
Le jeudi 24 octobre 1996 à 15 h à Sherbrooke.

La Société se réserve le droit de n'accepter aucune des soumissions reçues, même la plus basse.

Denis L'Homme
Vice-président à la gestion des espaces et des immeubles

Tous nos appels d'offres pour l'attribution de contrats dont la valeur est estimée à 100 000 \$ ou plus sont maintenant publiés via les systèmes électroniques suivants :

- Centre d'information électronique de la Construction (CIEC) 1-800-482-2432
- construction
- Service d'invitations ouvertes à soumissionner (SIOS) 1-800-361-4637
- biens et services

Les documents d'appels d'offres sont également disponibles auprès de ces entreprises.

Les appels d'offres diffusés sur CIEC et SIOS peuvent être consultés aux bureaux de Communication-Québec 78958

Société immobilière du Québec 23941

ENCAN

Pour M. Claude Fournier au 15, chemin Fournier à Coaticook (prendre la route 147 direction douanes, suivre pancartes encan). L'encan aura lieu le dimanche 13 octobre à 12 h 30.

SERONT VENDUS : Couverture (90 mcs) en argent Birks, avec coffret; plateau en argent Birks; salières et poivrières en argent; meuble de laque; table en noyer sculpté; Eastlake, avec dessus en marbre; meuble de lavage en noyer; chaises d'appoint en noyer; table bibliothèque en chêne; 4 chaises de boudoir; fond canotiers; 6 chaises avec dossier en «T»; bergant; table de salle à diner avec 2 panneaux; bergant Bentwood; vaisselier avec nœuds; gazon 12 en vert; horloge grand-père Craftline; 2 ens de chambre à coucher, avec lits doubles, bureaux avec miroirs et tables de nuit; mobilier de cuisine en acier; réfrigérateur Kenmore 22 pi.; micro-ondes G.E. avec support; réfrigérateur G.E. blanc; cuisinière électrique G.E. 30 po; réfrigérateur Admiral; cuisinière électrique 24 po; laveuse Maytag; sècheuse Inglis; 2 fauteuils et tabourets assortis; lampes; miroirs; cadres; peinture (Tom Thompson); BBQ au gaz Shepherd; gazabo 12 en vert; literie «box-top»; table-bordure au gaz Homelite ST 100; chauffrette 1500 watts; taille-haie B&D 1600; outils manuels. Beaucoup d'autres articles.

Conditions: comptant ou chèques d'acheteurs connus

Veuillez noter le jour et l'heure. Cantine sur les lieux.

Pour plus d'information, veuillez vous adresser à l'encanteur.

BRIAN S. BARRIE
Encanteur bilingue
Richmond, Québec
(819) 826-5373

ENCAN

Pour M. Claude Fournier au 15, chemin Fournier à Coaticook (prendre la route 147 direction douanes, suivre pancartes encan). L'encan aura lieu le dimanche 13 octobre à 12 h 30.

SERONT VENDUS : Couverture (90 mcs) en argent Birks, avec coffret; plateau en argent Birks; salières et poivrières en argent; meuble de laque; table en noyer sculpté; Eastlake, avec dessus en marbre; meuble de lavage en noyer; chaises d'appoint en noyer; table bibliothèque en chêne; 4 chaises de boudoir; fond canotiers; 6 chaises avec dossier en «T»; bergant; table de salle à diner avec 2 panneaux; bergant Bentwood; vaisselier avec nœuds; gazon 12 en vert; horloge grand-père Craftline; 2 ens de chambre à coucher, avec lits doubles, bureaux avec miroirs et tables de nuit; mobilier de cuisine en acier; réfrigérateur Kenmore 22 pi.; micro-ondes G.E. avec support; réfrigérateur G.E. blanc; cuisinière électrique G.E. 30 po; réfrigérateur Admiral; cuisinière électrique 24 po; laveuse Maytag; sècheuse Inglis; 2 fauteuils et tabourets assortis; lampes; miroirs; cadres; peinture (Tom Thompson); BBQ au gaz Shepherd; gazabo 12 en vert; literie «box-top»; table-bordure au gaz Homelite ST 100; chauffrette 1500 watts; taille-haie B&D 1600; outils manuels. Beaucoup d'autres articles.

Conditions: comptant ou chèques d'acheteurs connus

Veuillez noter le jour et l'heure. Cantine sur les lieux.

Pour plus d'information, veuillez vous adresser à l'encanteur.

BRIAN S. BARRIE
Encanteur bilingue
Richmond, Québec
(819) 826-5373



DANY SANFACION
Domicilié au 875, Place Désormeaux, app. 206, à Sherbrooke, présentera au directeur de l'état civil une demande pour changer son nom en celui de Dany Côté. Sherbrooke, le 13 septembre 1996
Dany Sanfacion



DANY CÔTÉ
Domicilié au 875, Place Désormeaux, app. 206, à Sherbrooke, présentera au directeur de l'état civil une demande pour changer son nom en celui de Dany Côté. Sherbrooke, le 13 septembre 1996
Dany Sanfacion

BOISSÉ Omer
— A Sherbrooke, le 9 octobre 1996, est décédé monsieur Omer Boissé, à l'âge de 88 ans, époux en premières noces de feu Blanche Vallée et en secondes noces de feu Auréole Brisebois, demeurant à Sherbrooke. Afin de respecter ses dernières volontés, il n'y aura pas d'exposition. Sous la direction de la:

Résidence Funéraire
Steve L. Elkas Inc.
601, rue Conseil
Sherbrooke Québec
Tél.: 565-1155
Télex: 820-8872
Steve Elkas, prés.
Clément Cartier, dir.

Funérailles le jeudi 10 octobre 1996 à 10 h 30, en la Cathédrale St-Michel. La famille sera présente en la Cathédrale des 10 h afin de recevoir les condoléances des parents et amis. Inhumation au cimetière St-Michel. Monsieur Boissé laisse dans le deuil ses enfants: Raymond (Luc Lanthier), Alberta; René (Monique Croteau), Sherbrooke; Pierrette (religieuse c.n.d.); C.B.; Thérèse, Montréal; Jacques (Cécile Pépin), Sherbrooke; Claudette, Sherbrooke; ses petits-enfants: Michel Lanthier, Jean, Carol, Isabelle, Stéphane et Sébastien Boissé; ses 13 arrière-petits-enfants; il laisse également plusieurs neveux, nièces, autres parents et amis.

ROBERGE Caroline
— Au C.U.S.E. site Fleurimont, le 7 octobre 1996, est décédée madame Caroline Roberge, à l'âge de 25 ans, fille de madame Dorothée Therrien et de monsieur Robert Roberge, demeurant à Sherbrooke. La défunte repose aux:

JARDINS DU SOUVENIR DE L'ESTRIE
Salon Funéraire Arthur Bélsile
505, rue Short, Sherbrooke Québec
Tél.: 564-6455; Télex: 564-7346
Roméo Quintal, d. g.; Paul Rodrigue, dir.

Jour des funérailles de 10 h jusqu'au départ du salon à 13 h 45. Funérailles le samedi 12 octobre 1996, à 14 h, en l'église St-Esprit. Il y aura incinération et les cendres seront déposées au Mausolée des Jardins du Souvenir de l'Estrie à une date ultérieure. Caroline laisse dans le deuil entre autres ses parents Dorothée Therrien et Robert Roberge; son frère: Stéphane Roberge (Nancy Laviole); ses grands-parents: Valère Therrien (Estelle Lapierre); elle laisse également dans le deuil ses tantes, oncles, cousines, cousins ainsi que de nombreux autres parents et amis. En guise de sympathie des dons à l'ASSOCIATION DE LA FIBROSE KYSTIQUE seraient grandement appréciés de la famille.

MATHIEU Alice
(Marcoux)
— Au C.U.S.E. site Bowen, le 8 octobre 1996, est décédée madame Alice Marcoux, à l'âge de 94 ans, épouse de feu Antonio Mathieu, demeurant à Sherbrooke. La défunte repose aux:

JARDINS DU SOUVENIR DE L'ESTRIE
Salon Funéraire Arthur Bélsile
505, rue Short, Sherbrooke Québec
Tél.: 564-6455; Télex: 564-7346
Roméo Quintal, d. g.; Paul Rodrigue, dir.

Heures de visites: JEUDI de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles de 11 h jusqu'au départ du salon à 13 h 45. Funérailles le vendredi 11 octobre 1996, à 14 h, en l'église St-Jeanne d'Arc. Il y aura incinération et les cendres seront déposées au cimetière St-Michel. Madame Mathieu laisse dans le deuil ses enfants: Roger (Berthe Roy), Rita (feu Claude Robidas); Gilberte (Lucien Hamel); Huguette (Donald Laviole); frère Fernand, missionnaire à Madagascar; Gertrude (feu Réal Goulet); Françoise (Jean-Marc Leclerc); elle était aussi la mère de feu Jean-Guy (Diane Gervais); elle laisse également ses petits-enfants; son frère, ses sœurs; ses belles-sœurs, ainsi que de nombreux neveux, nièces autres parents et amis. La famille tient à remercier le personnel de la Résidence Brooks.

CHANTAL Lucien
— A Sherbrooke, le 5 octobre 1996, est décédé Monsieur Lucien Chantal, à l'âge de 64 ans, époux de Blanche Labranche demeurant à Rock Forest. Le défunt repose à la:

Résidence Funéraire
Steve L. Elkas Inc.
601, rue Conseil
Sherbrooke, QC
Tél.: 819-565-1155
Fax: 819-820-8872
Steve L. Elkas, prés.
Clément Cartier, dir.

Heures de visite: VEN-DREDI de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles de 10 h jusqu'au départ du salon à 12 h 30. Funérailles le samedi 12 octobre 1996, à 13 h en l'église St-Charles Garnier. Inhumation au cimetière de Bromptonville. Outre son épouse, Monsieur Chantal laisse dans le deuil ses enfants: Philippe Chantal (Margarita Molina), Montréal; Lizette Chantal (Florent Patry), Bromptonville; Christianne Chantal (Marcel Castonguay), Bromptonville; ses petits-enfants: Nathalie, Martin-Pier, Mélanie; ses frères, sœurs de Québec: Jean-Baptiste Chantal (Germaine); Béatrice Grondin (feu Lionel); Cécile Verret (feu Ludwig); Jean-Louis Chantal (Molly); Pauline Lachance (Jean-Claude); ses beaux-frères, belles-sœurs de Québec: Anna Rousseau (Jean-Paul); Rose Morency (André); Simone Beaumont (Bruno); Desiré Labranche (feu Denise); Clarina Labranche. La famille tient à remercier le personnel du 6e étage du CUSE pavillon Fleury pour les bons soins prodigués à Monsieur Lucien Chantal. En guise de sympathie, des dons à la FONDATION QUÉBÉCOISE DU CANCER, 3001, 12e Avenue Nord, Sherbrooke Qc J1H 5N4, seraient grandement appréciés de la famille.

DALTON Marie-Anna
(Vincet)
— Au Foyer de Richmond, le 4 octobre 1996, est décédée madame Marie-Anna Vincet Dalton, à l'âge de 85 ans, épouse de feu Edward Dalton, demeurant à Richmond. La crémation a eu lieu au Crématorium Yves Houle et frère sous la direction de:

CENTRE FUNÉRAIRE
MARIO LEMAIRE
Yves Houle et Frère

GAGNON Raymond
— A Sherbrooke, le 7 octobre 1996, est décédé monsieur Raymond Gagnon, à l'âge de 61 ans, fils de feu Edmond Gagnon et de feu Laurena Gilbert, demeurant à Magog. Le défunt repose à la:

Résidence Funéraire
Ledoux Magog Inc.
150, rue Sherbrooke
Magog, QC
Tél.: 819-843-4473
Jacques Lecours, prés.

Heures de visite, jour des funérailles, de 12 h jusqu'au départ du salon à 13 h 40. Funérailles le jeudi 10 octobre 1996 à 14 h, en l'église St-Jean-Bosco. Inhumation au cimetière St-Patrice. Monsieur Gagnon laisse dans le deuil ses frères, sœurs: Jean-Thomas (Marguerite); Rosaire (Fernande); Fernand (Lucille); Fernand (Maurice); Micheline; il laisse également dans le deuil ses oncles, tantes, neveux, nièces, autres parents et amis. En guise de sympathie des dons à la SOCIÉTÉ CANADIENNE DU CANCER, 3330, rue King Ouest, bureau 130, Sherbrooke Québec, J1L 1C9 seraient grandement appréciés de la famille.



MATHIEU Alice
(Marcoux)
— Au C.U.S.E. site Bowen, le 8 octobre 1996, est décédée madame Alice Marcoux, à l'âge de 94 ans, épouse de feu Antonio Mathieu, demeurant à Sherbrooke. La défunte repose aux:

JARDINS DU SOUVENIR DE L'ESTRIE
Salon Funéraire Arthur Bélsile
505, rue Short, Sherbrooke Québec
Tél.: 564-6455; Télex: 564-7346
Roméo Quintal, d. g.; Paul Rodrigue, dir.

Heures de visites: JEUDI de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles de 11 h jusqu'au départ du salon à 13 h 45. Funérailles le vendredi 11 octobre 1996, à 14 h, en l'église St-Jeanne d'Arc. Il y aura incinération et les cendres seront déposées au cimetière St-Michel. Madame Mathieu laisse dans le deuil ses enfants: Roger (Berthe Roy), Rita (feu Claude Robidas); Gilberte (Lucien Hamel); Huguette (Donald Laviole); frère Fernand, missionnaire à Madagascar; Gertrude (feu Réal Goulet); Françoise (Jean-Marc Leclerc); elle était aussi la mère de feu Jean-Guy (Diane Gervais); elle laisse également ses petits-enfants; son frère, ses sœurs; ses belles-sœurs, ainsi que de nombreux neveux, nièces autres parents et amis. La famille tient à remercier le personnel de la Résidence Brooks.

GEOFFROY Soeur Madeleine
— A l'Infirmierie des Soeurs de la Présentation de Marie, le 7 octobre 1996, est décédée soeur Madeleine Geoffroy en religion soeur Ste-Marie-Rollande, à l'âge de 64 ans, demeurant à Sherbrooke. La défunte repose au:

SALON FUNÉRAIRE DE LA COMMUNAUTÉ DE LA PRÉSENTATION DE MARIE
1021, rue Conseil
Sherbrooke Québec
sous la direction de la:

Résidence Funéraire
Steve L. Elkas Inc.
601, rue Conseil
Sherbrooke, QC
Tél.: 819-565-1155
Télex: 819-820-8872
Steve L. Elkas, prés.
Clément Cartier, dir.

Heures de visite: JEUDI de 14 h à 16 h et de 19 h à 21 h. Jour des funérailles, de 9 h jusqu'au départ du salon à 10 h 15. Funérailles le vendredi 11 octobre 1996 à 10 h 30 en la chapelle de la Communauté des Soeurs de Marie. Présentation de Marie. Inhumation au cimetière de la Communauté. Outre sa famille religieuse elle laisse dans le deuil ses sœurs: Rolande Geoffroy, Sherbrooke; Claudette Geoffroy-Couture, Daytona Flo; Ghislaine Geoffroy, Sherbrooke; son frère: Michel Geoffroy, Sherbrooke; ses nièces: Michèle et Danielle Geoffroy, Winnipeg; sa belle-sœur: Aurèle Tétrault, Winnipeg; elle laisse également dans le deuil ses tantes, cousins, cousines et de nombreux amis. En guise de sympathie des dons à la MISSION DE LA COMMUNAUTÉ AU PÉROU seraient grandement appréciés.

MOREAU Ferréol
— A Sherbrooke, le 7 octobre 1996, est décédé monsieur Ferréol Moreau, à l'âge de 72 ans, époux de Géraldine Champeau, demeurant à Sherbrooke. Le défunt repose à la:

Résidence Funéraire
Steve L. Elkas Inc.
601, rue Conseil
Sherbrooke, QC
Tél.: 819-565-1155
Télex: 819-820-8872
Steve L. Elkas, prés.
Clément Cartier, dir.

Heures de visite: VENDREDI de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles de 9 h jusqu'au départ du salon à 10 h 45. Funérailles le samedi 12 octobre 1996 à 11 h, en l'église St-Famille. Ensuite il y aura incinération et les cendres seront déposées au cimetière St-Michel à une date ultérieure. Monsieur Ferréol laisse dans le deuil entre autres son épouse, ses enfants: Pierre (Johanne Lambert); Louise (Richard

MARCOUX Ronald
— Au C.U.S.E. site Bowen sud, le 6 octobre 1996, est décédé monsieur Ronald Marcoux, à l'âge de 76 ans, demeurant à St-Denis de Brompton. Afin de respecter les

IN MEMORIAM

- BÉDARD (M. Roland)
81 ans, Sherbrooke
- BOISSE (M. Omer)
88 ans, Sherbrooke
- CAUTER (M. Ralph)
71 ans, Richmond
- CHALEUNSOUC (M. Chan)
83 ans, Drummondville
- CHANTAL (M. Lucien)
64 ans, Rock Forest
- DALTON (Mme Marie-Anna)
85 ans, Richmond
- GAGNON (M. Raymond)
61 ans, Magog
- GEOFFROY (Soeur Madeleine)
64 ans, Sherbrooke
- LEBLANC (M. Roland)
69 ans, St-Basile-LeGrand
- MARCOUX (M. Ronald)
76 ans, St-Denis de Brompton
- MARTIN (M. Paul)
59 ans, Wickham
- MATHIEU (Mme Alice)
94 ans, Sherbrooke
- MOREAU (M. Ferréol)
72 ans, Sherbrooke
- PRATTE (Mme Thérèse)
72 ans, East Angou
- ROBERGE (Mlle Caroline)
83 ans, Granby
- ST-PIERRE (M. Germain)
55 ans, Sherbrooke
- VIDAL (M. Pierre)
36 ans, Sherbrooke
- WALTZ (M. Alain)
40 ans, Wickham

MONUMENTS
LETTRAGE ET
REPARATION AU
CIMENTIERE
ESTIMATION
GRATUITE

Nos sincères
condoléances à
toutes les familles
éprouvées.

20
156 AVE NORD
SHERBROOKE
(voisin du restaurant
McDonald)

569-1700

E. PROVOST MONUMENTS INC.

ROUX Germain
— Au Centre Hospitalier de Granby, le 8 octobre 1996, est décédé monsieur Germain Roux, à l'âge de 83 ans, époux de feu Béatrice Croteau, demeurant à Granby, autrefois d'Asbestos. Le défunt repose à la:

Résidence Funéraire
Fréchette & Desrochers
560, 1re Avenue
Asbestos, QC
Tél.: 819-879-2232
Noël Fréchette, prés.
Sylvie Fréchette, dir.

Jour des funérailles de 10 h jusqu'au départ du salon à 13 h 45. Funérailles le samedi 12 octobre 1996 à 14 h, en l'église Notre-Dame de Toutes-Joies. Inhumation au cimetière du même endroit. Monsieur Roux laisse dans le deuil ses enfants: Ginette Roux (Jean-Guy Beaudoin), Granby; André Roux, Ste-Julie; ses petits-enfants: Carl (Cathy), Chantal, Patrick, Stéphane; ses frères, sœurs: Gabrielle Roux (feu Eddy Mailhot), Ste-Élie d'Orford; Raoul Roux, Québec; Gérard Roux (Denise Lavoie), Alma; Géralde Roux (feu Roland Archambault), Pierrefonds; Marianne Roux (feu Léo Briset), Québec; Bertrand Roux, Québec; Richard Roux (Claire Mailhot), Victoriaville; il était également le frère de feu Lorette Roux; feu Robert Roux; feu Rosario Roux (Marie-Ange Laroche), Victoriaville; feu Rosaire Roux; feu Jean-Louis Roux (Louise), Montréal; ses beaux-frères, belles-sœurs: Roland Morissette (feu Réjeanne Croteau), Yamaska; Marie-Anne Leclerc (feu Réal Croteau), Warwick; Claire Boivert (feu Arthur Croteau), Asbestos; Thérèse Gagnon (feu Michel Croteau), Asbestos; Véronique Levesque (feu Gilles Croteau), Chesterville; Gertrude Croteau-Gagnon (feu Jean), Oshtawa; ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents et amis.

PRATTE Thérèse
— Au Domaine La Sapiènerie, le 6 octobre 1996, est décédée mademoiselle Thérèse Pratte à l'âge de 72 ans, demeurant à East Angou. La défunte repose aux:

JARDINS DU SOUVENIR DE L'ESTRIE INC.
Salon Funéraire
Brien & Monette inc.
56, rue Laurier
East Angou, QC
Tél.: 819-832-2333
Fax: 819-564-7346
Roméo Quintal, d. g.
Paul Rodrigue, dir.

Heures de visite: JEUDI de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 9 h jusqu'au départ du salon à 10 h 15. Funérailles le vendredi 11 octobre 1996, à 10 h 30, en l'église St-Louis de France. Inhumation au cimetière de East Angou. Mademoiselle Pratte laisse dans le deuil son neveu Jean-Guy Coriveau et sa famille; sa sœur Gisèle (Laurent Coriveau); sa belle-sœur Jeannette Pinard (feu Roland Pratte); plusieurs neveux, nièces, autres parents et amis. La famille remercie le personnel du Domaine la Sapiènerie pour les bons soins et attentions particulières prodigués à Thérèse durant

Suite des avis à la page suivante

Vos dons à l'UNICEF assurent l'avenir des enfants les plus démunis de ce monde. Grâce à votre appui, l'UNICEF procure eau salubre, soins de santé, éducation et nutrition aux enfants de 128 pays en développement. Appuyez l'UNICEF en faisant un don par chèque ou par carte de crédit. Au nom des enfants, merci.

Comité UNICEF Estrie
525, boul. Queen Nord
Sherbrooke (Québec)
J1H 3R4
(819) 820-8393

Décès, Prières

LeBlanc Roland

— A St-Basile LeGrand, le 7 octobre 1996, à l'âge de 69 ans, est décédé Monsieur Roland LeBlanc. Il laisse dans le deuil son épouse Fernande Routhier, ses enfants: Suzanne, Jean-Pierre, Roger et Patrice, ses petits-enfants: Arno, Eloi et Léa ainsi que ses sœurs: Marie-Paule (Gérard Roy), Luce (feu Don De la Fontaine), de même que plusieurs beaux-frères et belles-sœurs. Monsieur LeBlanc fut notamment maire de St-Basile LeGrand et secrétaire de la Commission des Transports du Québec durant plusieurs années. Il sera exposé au:

Salon Funéraire Maurice Demers inc
231, boulevard Laurier
Beloeil, Québec

vendredi le 11 octobre de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h et le service funéraire aura lieu le samedi 12 octobre 1996, à 11 h, en l'église de St-Basile LeGrand. Samedi matin, le salon ouvrira ses portes dès 9 h.

Roméo Quintal, d. g.
Paul Rodrigue, dir.

Heures de visite pour des funérailles, la famille sera présente au salon des 9h afin de recevoir les condoléances des parents et amis. Funérailles le samedi 12 octobre 1996 à 10h30 en l'église St-Louis de France. Inhumation au cimetière d'East Angus. Monsieur St-Pierre laisse dans le deuil ses enfants: Michel St-Pierre (Chantale Blanchette); ses enfants: Mike et Aniek; Daniel St-Pierre (Danielle Lahaie); Katia St-Pierre; sa mère: Fernande St-Pierre; sa sœur: Murielle St-Pierre (Réginald Crête); ses beaux-frères, belles-sœurs: Fernand Roy (Diane Hébert); Yolande Paire (feu Réal St-Pierre); Austin Atkinson (feu Isabelle St-Pierre); il laisse également dans le deuil ses neveux, nièces, cousins, cousines, ainsi que de nombreux autres parents et amis.

VIDAL Pierre

— Au CUSE, site Fleurimont, le 6 octobre 1996, est décédé Monsieur Pierre Vidal, à l'âge de 36 ans, conjoint de Nuria Basora, demeurant à Sherbrooke. La famille recevra les condoléances des parents et amis le

jeudi 10 octobre 1996, de 19 h à 22 h au salon de la:

Résidente Funéraire
Steve L. Elkas inc.
601, rue Conseil
Sherbrooke, QC
Tél: 819-565-1155
Télex: 819-820-8872
Steve L. Elkas, prés.
Clément Cartier, dir.

Les cendres seront déposées au cimetière de Salechan, France à une date ultérieure. Outre sa conjointe, Monsieur Vidal laisse dans le deuil sa fille Marina; sa mère Jacqueline Dutrey-Vidal; sa sœur et son frère: Nadine (Michel Garcia); Jacques (Nathalie Lecours); ses grands-mères: Paulette Dutrey; Simone Vidal; ses beaux-parents: Dr et Mme Georges Basora; ses beaux-frères: Xavier, Joaquin (Patricia); ses neveux et nièces: Valentine, Oscar Alizé. La famille remercie tout le personnel du CUSE, site Fleurimont pour les bons soins donnés à Monsieur Vidal. En guise de sympathie, la famille apprécierait des dons à la SOCIÉTÉ CANADIENNE DU CÂBLER, 3330, King ouest, bureau 130, Sherbrooke, Québec, J1L 1C9.



ST-PIERRE Germain
— Au C.U.S.E. site Bowen, le 9 octobre 1996,

est décédé Monsieur Germain St-Pierre, à l'âge de 55 ans, époux de madame Bibiane Bélanger, demeurant à Sherbrooke. Afin de respecter ses dernières volontés, il n'y aura pas d'exposition, il y aura incinération sous la direction des:

JARDINS DU SOUVENIR DE L'ESTRIE INC.
Salon Brien & Monfette
56, rue Laurier
East Angus Québec
Tél: 832-2323
Télex: 564-7346

Les ventes d'armes augmentent

David LJUNGGREN
Londres (Reuter)

Les ventes d'armes dans le monde ont augmenté de 15 pour cent en 1995 pour atteindre 30,2 milliards \$ grâce, notamment, à une demande accrue venant du Proche-Orient et d'Asie orientale.

Mais ces chiffres tirés du rapport annuel de l'Institut international d'études stratégiques (IISS) de Londres sont parmi les plus bas depuis 1987, à l'exception de l'année précédente.

En 1987, ces transactions avaient atteint 78,6 milliards \$ grâce à la guerre froide.

L'an dernier, le plus gros acheteur individuel d'armes aura été l'Arabie saoudite, avec 8,1 milliards \$ contre 6,9 en 1994.

«La hausse des cours du pétrole l'année dernière a donné un coup de fouet aux économies des pétromonarchies du Golfe après plusieurs années

de morosité. Cette hausse aidera ces gouvernements (...) à financer la poursuite de leur rééquipement militaire engagé au lendemain de la guerre du Golfe de 1991», soulignent les rapporteurs de l'IISS, qui se basent sur des chiffres préliminaires pour 1995.

Les pays d'Asie orientale se sont procurés pour 7,3 milliards \$ d'armes, contre 6,2 en 1994, grâce essentiellement aux commandes venues d'Inde, de Taiwan, de Corée du Sud, du Pakistan, de Chine, de Thaïlande et du Vietnam.

Pour la première fois, ces pays ont acheté plus en valeur que les nations membres de l'Otan et d'Europe occidentale réunies dont les achats sont passés de 7,4 milliards \$ en 1994 à 6,5 l'an dernier.

Les ventes américaines se sont montées à 13,3 milliards \$, soit 44 pour cent des ventes globales.

L'IISS note que les Etats-Unis investissent dans les technologies de pointe.

Une carte qui inclut le Labrador sur les permis de conduire québécois

St-Jean, T.-N. (PC)

Les nouveaux permis de conduire du Québec en font sursauter plusieurs à Terre-Neuve: c'est que la carte de la province y est dessinée de telle façon qu'elle inclut le Labrador.

Le Labrador fait pourtant partie de Terre-Neuve.

Bien sûr, depuis plusieurs années, la question du tracé de la frontière avec le Québec et de la véritable appartenance du Labrador a suscité maintes discussions et controverses.

Interrogé, Tim McGrath, de la Société d'assurance-automobile du Québec (SAAQ), l'organisme qui émet les permis, a expliqué en riant que le dessin ne traduisait nullement une volonté d'annexer le territoire du Labrador.

La frontière est clairement indiquée sur le permis, a-t-il fait remarquer. La province a

été dessinée ainsi pour des questions d'esthétique. «Non, ajoutait-il, cela n'a rien à voir avec des revendications sur votre chère province ou avec les négociations sur le contrat de Churchill Falls.»

Au cours des dernières semaines, le vieux conflit opposant Terre-Neuve et le Québec a refait surface. En vertu d'un contrat d'une durée de 65 ans, Terre-Neuve est tenu de vendre la majeure partie de l'électricité produite par les installations de Churchill Falls au Québec jusqu'en l'an 2041, à des conditions jugées avantageuses pour le Québec.

Le premier ministre Brian Tobin voudrait que le contrat soit renégocié. Il doit se rendre à Montréal mardi prochain et prévoit aborder le sujet à l'occasion du discours qu'il prononcera devant les membres du club Rotary de Montréal.

Photos et mots



Certificat de mérite

Jacques Laverdure, au centre, reçoit un certificat de mérite des mains du ministre des Finances, Paul Martin et de la présidente de l'Agence canadienne de placement de titres au détail, Jacqueline Orange, en reconnaissance des 28 campagnes de vente d'obligations d'épargne du Canada auxquelles il a oeuvré. M. Laverdure est conseiller en placements chez RBC Dominion Securities, à Sherbrooke.



Club Toastmaster

Voici l'exécutif 1996-97 du Club Toastmaster Louis Saint-Laurent de l'Estrie. Dans l'ordre habituel, ce sont Patrick Thouin, Catherine Castonguay, Claudia Côté, Mary-Ann Darby et Alain Delorme.



Fondation du Collège d'Arthabaska

Dans le cadre de la campagne annuelle de financement de la Fondation du Collège d'Arthabaska, Télébec a accordé son appui à l'institution d'enseignement en lui offrant un don de 500 \$. On retrouve ici Daniel Gagné, technicien à l'installation et à la réparation de Télébec, à gauche, qui présente un chèque à Claude Cloutier, président de la fondation.

50 ans de mariage



Le couple Fernande (Cayer) et Paul Marchand, de Richmond, ont récemment célébré leur 50e anniversaire de mariage. Leur union avait été bénie le 24 août 1946 à St-Félix de Kingsey. Le couple a eu 5 enfants et 8 petits-enfants.



Carrefour intervention suicide

Le service 24 heures/7 jours est maintenant en place depuis août. Carrefour intervention suicide a récemment reçu un chèque de 500 \$ de la Fontaine d'espoir, fondation des employés de la Banque de Montréal. Génève Corbeil, représentante de l'organisme, est entourée de Gaëtan Chamberland et de René Leblanc, de la Banque de Montréal.



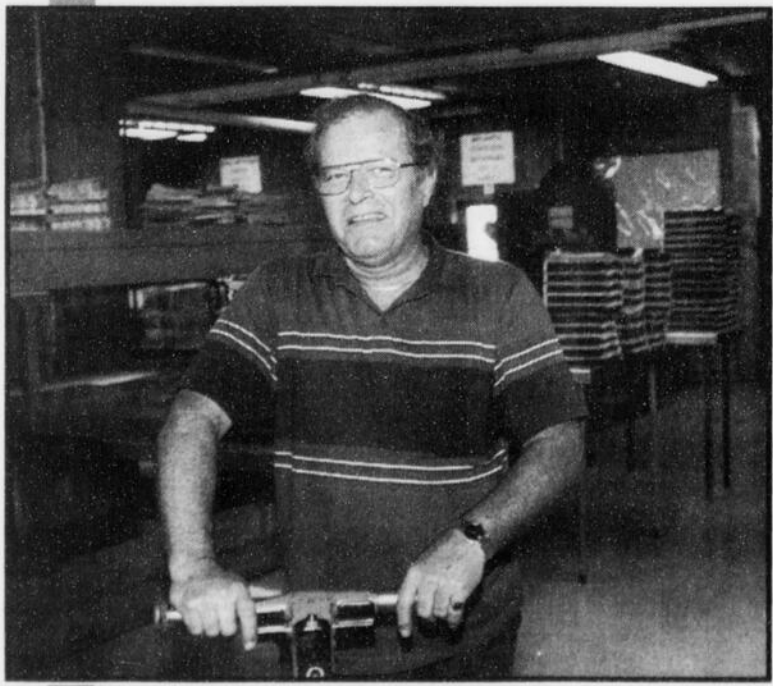
Nouveaux diplômés

En compagnie de deux cégépiens du cégep Édouard-Montpetit, la ministre de l'Éducation du Québec, Pauline Marois, dévoilait récemment la nouvelle présentation graphique des diplômes du secondaire, plus esthétique; ils sont aussi presque impossibles à contrefaire, grâce à la présence de filigranes et à diverses autres techniques d'impression modernes.

Votre Quotidien

ne sera plus
jamais
LE MÊME
avec

La Tribune



Chaque jour
ANDRÉ JACQUES
Préposé à l'entretien de l'édifice
à La Tribune depuis 1961

contribue
à votre Quotidien.



Rassemblement de familles

L'Association des descendants de Jean Le Normand tiendra sa troisième assemblée générale de l'Association le samedi 19 octobre, à 9h30, à l'Aquarium de Québec, 1675 Avenue des Hôtels à Sainte-Foy. Inf.: (819)845-3556.

Ateliers intensifs

Le Centre communautaire de loisir Sherbrooke, situé au 1010 rue Fairmount, offre une série d'ateliers accélérés variant de 3 à 8 heures: mangétoires d'oiseaux, confection de barrettes, pension alimentaire, plantes d'intérieur, canapés et hors-d'oeuvre, brunch, fabrication de chocolat. Inf.: 569-3616.

Souper paroissial

Souper paroissial à Bishopton au sous-sol de l'église le dimanche 13 octobre, entre 17 et 19 heures.

Voyage organisé

L'âge d'or Coeur-Immaculé organise un voyage à Sainte-Anne-des-Plaines pour fêter l'Halloween le mercredi 30 octobre. Renseignements: 569-2323.

Professionnels demandés

Le groupe Parentraide Sherbrooke est à la recherche de deux personnes ressources, professionnels bénévoles, pour animer les rencontres de son groupe d'entraide. Les personnes intéressées par ce travail bénévole doivent contacter Johanne Reeves, au 1-800-361-5085.

Virage santé mentale

Virage santé mentale offre à la population du Haut-Saint-François une session de six rencontres ayant comme thème «Vivre une perte et renaitre à la vie», en compagnie de Diane Desmarais, intervenante en relation d'aide faisant de l'accompagnement auprès de groupes de personnes endeuillées. Les sessions se dérouleront à East Angus au 288 Maple, les mardis du 15 octobre au 19 novembre, de 19h à 22h, ainsi qu'à Weedon, au centre communautaire de l'endroit, les jeudis du 17 octobre au 21 novembre, de 13h à 16h. Veuillez réserver votre place au plus tard le 11 octobre au (819)877-2674 ou 1-800-449-2674.

Rose Croix AMORC

L'Ordre de la Rose-Croix AMORC propose une conférence d'information, ce soir à 20 heures, au 1323 rue Grégoire à Rock Forest.

Amour et paix

L'organisme Amour et paix propose une conférence intitulée «La santé à travers les centres énergétiques» ce soir à 19h30, à la salle 3 de la bibliothèque Éva-Sénécal, 420 rue Marquette à Sherbrooke.

Le comédien Serge Thériault est en cure de désintoxication...

... Mais «Môman» sera là quand même

PC et La Tribune

L'interprète de Môman dans *La petite vie*, Serge Thériault, compte participer aux trois prochains enregistrements de la comédie, et ce, même s'il doit subir en ce moment une cure de désintoxication.

Le comédien pourra chaque fois quitter le centre où il est traité pour jouer son rôle, devant public, a indiqué hier un porte-parole du producteur, Avanti Ciné-Vidéo.

«Il veut le faire et nous sommes sûrs qu'il va être là. Il va travailler», a souligné Danièle Papineau-Couture.

L'épisode enregistré ce lundi, en l'absence de Serge Thériault, doit être diffusé comme prévu le 18 novembre à la télévision de Radio-Canada. Ce sera un des rares, sinon le seul épisode, où Môman ne prodigue pas ses conseils à Pôpa, le personnage de l'auteur Claude Meunier.

Hier, la nouvelle a l'effet que Thériault était en cure de désintoxication, pour la deuxième fois en trois ans, aura fait craindre à des millions de Québécois que ce personnage soit absent lors

des trois derniers épisodes qui restent à tourner, les 21 et 28 octobre, ainsi que le 11 novembre.

Serge Thériault ne sera pas aux répétitions qui précèdent chaque enregistrement, mais il va revoir ses textes au centre de désintoxication. Toute l'équipe d'Avanti est convaincue que le comédien va s'acquitter de ses fonctions de manière professionnelle, a ajouté le porte-parole du producteur.

Le feuilleton écrit par Claude Meunier, d'après des personnages créés par les deux acteurs sur la scène du Club Soda, en 1983, tient régulièrement devant le petit écran le plus vaste public de la télévision canadienne-française. Le sens de la répartie et de l'absurde de Meunier, appliqué aux contingences domestiques, touche une corde sensible dans l'auditoire.

Absent

Selon la nouvelle parue hier dans *Le Journal de Montréal*, il était devenu pénible depuis quelque temps déjà de travailler avec le comédien, qui était retombé dans l'alcool et la drogue depuis sa précédente cure, en 1993.

À l'époque, Serge Thériault avait

dû annuler, à quelques semaines d'avis, sa participation à la pièce *Le diner de cons*, présentée au théâtre Saint-Denis.

Lors du dernier *Bye Bye*, Serge Thériault n'a facilité le travail de personne en ne se présentant pas à plusieurs répétitions qui ont dû être annulées, alors qu'on sait que la préparation de cette émission demande une somme de travail impressionnante.

Toujours selon *Le Journal de Montréal*, il semble que le tournage d'*Omer* n'ait pas été plus facile. Il a fallu reprendre à quelques reprises le tournage de plusieurs scènes.

Au dernier gala des Gémeaux, le 29 septembre, Serge Thériault devait être présent aux côtés de Claude Meunier. Encore une fois, il a brillé par son absence.



Photo La Tribune, archives

Même s'il doit subir une cure de désintoxication pour la deuxième fois en trois ans, Serge Thériault (Môman), que l'on voit ici en compagnie de Guylaine Tremblay (Caro), participera quand même aux trois épisodes de *La petite vie* qui restent à tourner d'ici la fin de la saison. Lundi, l'absence du comédien lors du tournage de l'épisode qui sera diffusé le 18 novembre aura fait craindre que Môman ne donne plus la réplique à Pôpa cette année.

Agnès Grossmann admise dans un fief masculin

□ Elle dirigera dorénavant le chœur des petits chanteurs de Vienne

Edmonton (PC)

Après avoir dirigé de main de maître l'Orchestre Métropolitain de Montréal, Agnès Grossmann a accepté de diriger dorénavant un des organismes musicaux les plus prestigieux de la planète, le chœur des petits chanteurs de Vienne, une institution vieille de 500 ans.

Ironie du sort, cette grande dame de la musique, elle-même native de Vienne, prend la direction d'une organisation constituée uniquement d'hommes, parce qu'elle exclut d'emblée les femmes. C'est la première fois qu'une femme en dirigera les destinées.

Le chœur des petits chanteurs de Vienne a été créé au 15e siècle, et a compté parmi ses membres de célèbres compositeurs, dont Franz Schubert.

Aujourd'hui, cette institution musicale regroupe en fait quatre chœurs, qui seront tous sous la direction du chef Grossmann.

Elle fait remarquer que le milieu de la musique classique - reconnu pour ses idées conservatrices sur le rôle des femmes - n'a pas été unanime à saluer sa nomination,

Agnès Grossmann

particulièrement en Autriche. Mme Grossmann fait remarquer par exemple que l'Orchestre philharmonique de Vienne ne compte toujours aucune femme parmi ses musiciens. Les candidatures féminines ne sont même pas admises.

«Pour la première fois, une femme à ce poste... Mon Dieu! c'est incroyable», a déclaré Mme Grossmann, qui se dit prête à relever le défi. Et ce ne se-

rait pas le premier du genre.

À la tête de l'Orchestre Métropolitain de Montréal de 1986 à 1995, elle a réussi à en faire une institution musicale respectée, malgré l'ombre projetée par l'Orchestre symphonique de Montréal, qui accédait à la même époque à la renommée internationale.

Elle a aussi fait le succès du Centre d'arts d'Orford, en Estrie, qu'elle n'avait pas encore 30 ans, elle avait vu dans la fonction de chef d'orchestre une façon de servir autrement sa passion pour la musique.

«Ma carrière

était fichue. Alors j'ai recommencé à zéro. Je suis retournée à l'université, et ce n'était vraiment pas facile.»

Tout en dirigeant le chœur des petits chanteurs de Vienne, Mme Grossmann acceptera d'agir à titre de chef invité à différentes occasions pour le Pro Coro d'Edmonton et des orchestres d'Europe, d'Amérique et du Japon.

SECOURS-AMITIÉ ESTRIE
Service d'écoute téléphonique anonyme et confidentiel

5 6 4 - 2 3 2 3
1 800 667-3841

Besoin d'être écouté?
Quelqu'un est là pour toi!

Une lueur d'espoir

7 jours
24 heures

LA VOIX HUMAINE
Tragédie lyrique
de Jean Cocteau et Francis Poulenc

avec **Nancy Roy**
Interprétation musicale
Michel G. Côté

mise en scène
Lucie Bertrand

Les 9 et 10 octobre 1996

au Théâtre du Parc Jacques-Cartier à Sherbrooke

Admission: \$15
Étudiante: \$9

Renseignements:
Billetterie du Centre Culturel
820 1000

Le PASSEPORT-JEUNESSE

Le dimanche 13 octobre, 10 h 30 et 13 h 30

LE BOSSU NOTRE-DAME
V.F. DE "THE RUNRACK OF NOTRE-DAME"

Une merveilleuse adaptation de l'oeuvre de Victor Hugo pour les 7 à 107 ans!

Abonnez-vous au Passeport-jeunesse: 7 activités pour 8\$ pour l'enfant et 12\$ pour l'adulte accompagnateur

SALLE MAURICE-O'BREADY
CENTRE CULTUREL
UNIVERSITÉ DE SHERBROOKE

Desjardins LaTribune IGA CITE 102,7 FM

Information: 820-1000

LA MAISON DU CINÉMA
63, rue King ouest, 566-8782
LUN. MAR. ET MERC.: 4.50\$

STEVEN SEAGAL KEENAN IVORY WAYANS
THE GLIMMER MAN
VERSION ORIGINALE ANGLAISE
Horaires: 1h20 - 3h20 - 7h15 - 9h30

KEANU REEVES MORGAN FREEMAN
REACTION EN CHAÎNE
JUSQU'À JEUDI FRANÇAISE DE CHAIN REACTION
1h10 - 3h25 - 6h55 - 9h05

JEAN-CLAUDE VAN DAMME
RISQUE MAXIMUM
JUSQU'À JEUDI FRANÇAISE DE MAXIMUM RISK
1h05 - 3h15 - 7h00 - 9h15

BERNARD GIRAUDEAU RICHARD BOHRINGER FRANCE ZORDA
LES CAPRICES D'UN FLEUVE
JUSQU'À JEUDI
1h05 - 3h15 - 7h00 - 9h15

LUCHINI
BEAUMARCHAIS L'insolent
version originale française
Horaires: 1h10 - 3h10 - 7h10 - 9h10

HUGH GRANT GENE HACKMAN
mesures extrêmes
version française de EXTREME MEASURES
Horaires: 1h00 - 3h25 - 6h50 - 9h20

BRUCE WILLIS
LE MERCENAIRE
JUSQU'À JEUDI
1h15 - 3h30 - 7h05 - 9h25

CINÉMA CAPITOL
59 KING EST 565-0111
MARDI et MERCREDI: \$4.50

STEVEN SEAGAL KEENAN IVORY WAYANS
L'OMBRE BLANCHE
version française de THE GLIMMER MAN
HORAIRE: 7h00 - 9h00

LA MAISON DU CINÉMA
63, rue King ouest (819) 566-8782

DAVID SAMUEL JACKSON
SOUVIENS-TOI, CHARLIE
UN FILM DE RENNY HARLIN
I.I. de The Long Kiss Goodnight
DES DEMAIN: 1h00 - 3h20 - 6h50 - 9h20

UN AIR DE FAMILLE
de CEDRIC KLAPISCH
DES DEMAIN: 1h10 - 3h25 - 7h00 - 9h10

"Allez vite voir ce film qui ne manquera pas de vous plaire!"
Bill Zwicker, NBC-TV, CHICAGO

"Un mélange heureux de rires et de peines: très divertissant."
peter travors, rolling stone
Un film de Tom Hanks
(Version française de That Thing You Do!)

LES WONDERS
DES DEMAIN: 1h05 - 3h15 - 6h55 - 9h25

CHRIS O'DONNELL GENE HACKMAN
LE COULOIR DE LA MORT
Version française de The Chamber
DES DEMAIN: 1h20 - 3h35 - 7h15 - 9h30

Deja presque 7 MILLIONS de Français ont vu LA COMÉDIE LA PLUS DRÔLE depuis «LES VISITEURS»!

BERNARD CAMPAN PASCAL LEGITIMUS DIDIER BOURDON
LES TROIS FRÈRES
DES DEMAIN: 1h15 - 3h30 - 7h05 - 9h15

TROIS VIRTUOSES ET SCHUBERT
Le violoniste Yehonatan Berlek, le pianiste Louis Lortie et le violoncelliste Antonio Lysy.

DIMANCHE 20 OCTOBRE, 16 H 822-9692

CHLT630 Desjardins CITE 102,7 FM ROCK-DÉTENTE Record the Record LaTribune THEATRE CENTENNIAL THEATRE Bishop's University

NOKIA PNEUS

DE FINLANDE...LES MEILLEURS PNEUS D'HIVER AU MONDE



Le nec-plus-ultra des pneus d'hiver

Le pneu Hakkapeliitta NR10 a été spécialement conçu pour l'hiver. La bande de roulement en zigzag et les rainures longitudinales donnent une traction sans pareille dans des conditions hivernales difficiles et la durabilité de la bande de roulement est excellente, même sur les routes dégagées.

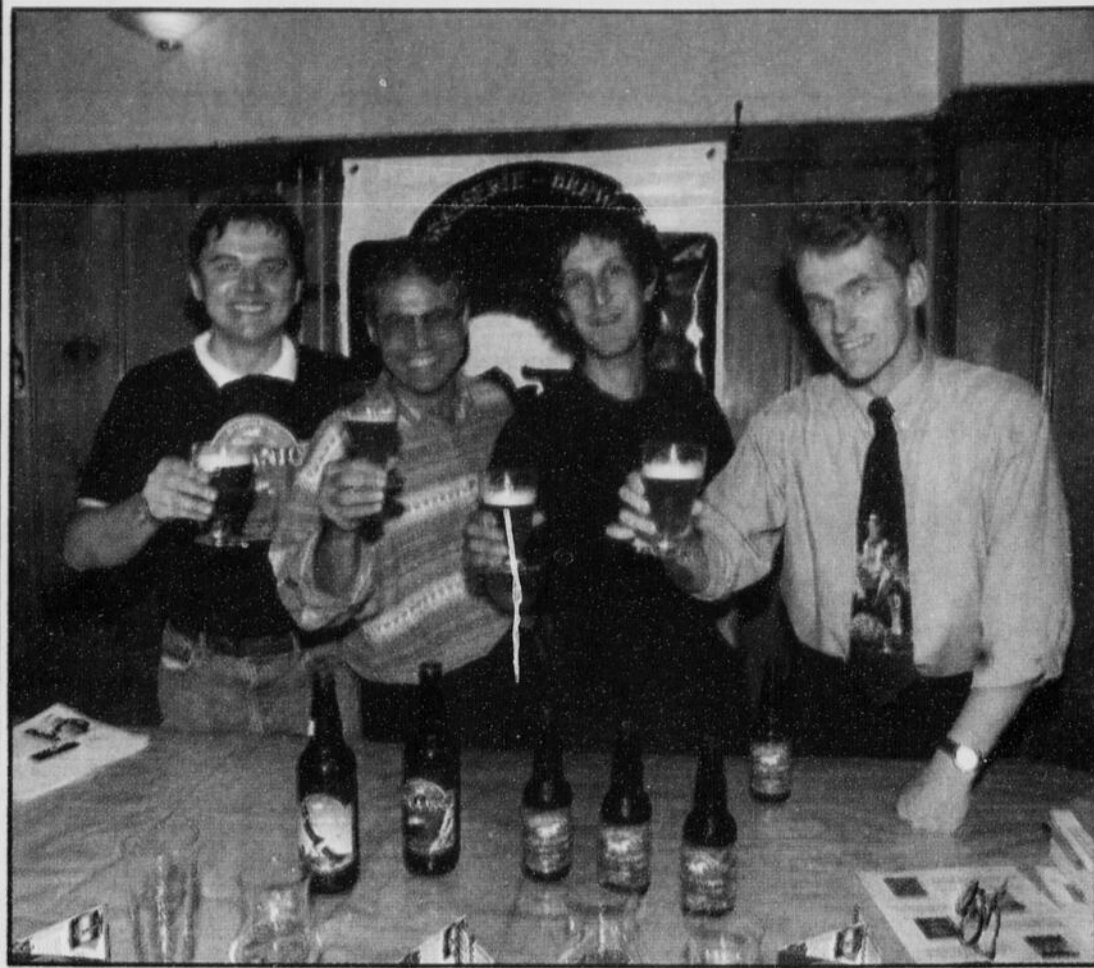
Le pneu Hakkapeliitta NR10, avec ses lamelles ouvertes sur tous les côtés qui s'agrippent à la chaussée, une composition spéciale de caoutchouc et un dégageage optimal entre les blocs de relief, offre au conducteur le maximum de sécurité, de stabilité, de traction et une conduite toute en douceur et en confort, avec ou sans crampons.

Disponible chez:



585, route 220
St-Élie d'Orford
564-1636

23356



Imacom-Daguerre,
René Marquis

Complices dans le succès



Commerce établi depuis plusieurs années, J.-G. Caron Centre Singer, compte sur La Tribune pour véhiculer ses promotions diverses.

Sur la photo, Jean-Guy Caron pose en compagnie de Gilles Morency, représentant publicitaire à La Tribune.

LaTribune

Une nouvelle bière!

Le Bistro Les Beaux Dimanches a été le théâtre, hier, du lancement provincial de la Bière d'Automne, une nouvelle bière sur levure élaborée par la Brasserie Le Cheval Blanc qui sera vendue uniquement dans les succursales de la SAQ. L'événement a évidemment donné lieu à une dégustation à laquelle ont pris part Christian Rozcky, propriétaire du Bistro, François Forques-Lapointe, conseiller à la Société commerciale Clément internationale, Jérôme C-Denys, propriétaire de la Brasserie Cheval Blanc, et Jean Pinaud.

Entreprise d'ici

LaTribune

Sherbrooke
1996

ÉDITION
SPÉCIALE

Publireportage

UNE CLINIQUE SPÉCIALISÉE AU SERVICE DE TOUTE LA RÉGION

Porter des verres correcteurs ou des lentilles cornéennes est une façon adéquate de corriger les deux troubles de la vue les plus courants: la myopie ou l'astigmatisme. Pour ceux et celles que ces solutions ne satisfont plus, le Dr Jacques Grégoire propose une chirurgie mineure capable d'éliminer ces aides à la vision.

Des services regroupés

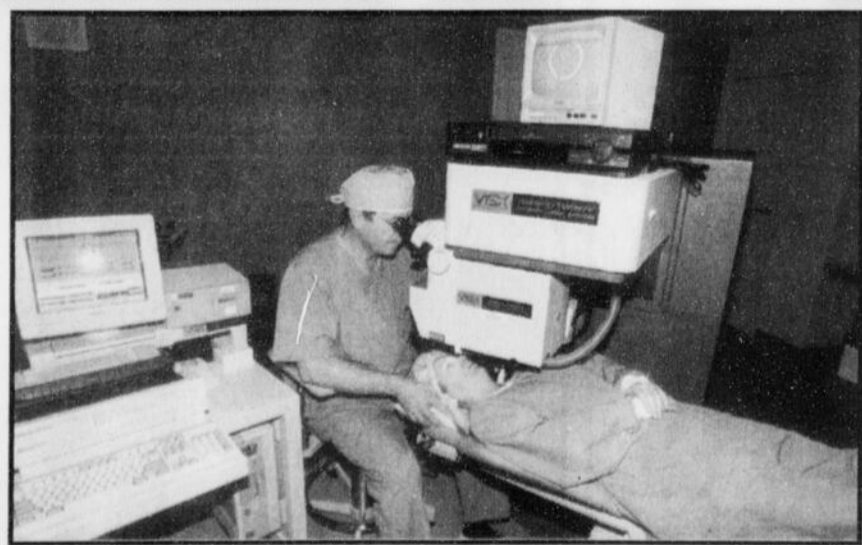
Installée depuis 1972 au 321, rue Woodward, la clinique du Dr Jacques Grégoire offre depuis toujours un service oculo-visuel complet: examen de la vue, lunetterie, verres de contact, chirurgie ophtalmologique, chirurgie réfractive, etc., et depuis cinq ans, les opérations correctrices de la myopie et de l'astigmatisme.

Tous ces services sont dispensés à la clientèle grâce à une équipe de seize personnes travaillant en étroite collaboration: ophtalmologiste, optométristes, infirmières, téléphonistes, secrétaires, techniciennes, conseillers en information. Tous ces gens prennent soin de la vision de leurs patients par une écoute attentive de leur situation, des examens minutieux, des traitements adéquats et un suivi régulier.

Deux techniques adaptées aux besoins

Au cours des dernières années des techniques chirurgicales innovatrices proposent la correction définitive de la myopie et de l'astigmatisme: la kératome radiale et la chirurgie au laser excimer. Depuis 1991, le Dr Jacques Grégoire propose avec succès ces deux options à sa clientèle. Plusieurs milliers de personnes venant de partout en Estrie et d'ailleurs ont déjà profité de ces nouvelles techniques. Ces opérations sont effectuées à la clinique du Dr Grégoire, rue Woodward.

Pourquoi proposer deux techniques? Dans les cas de myopie et



d'astigmatisme légers et moyens, la kératome radiale est la solution proposée. Il s'agit en fait de pratiquer de petites incisions sur le pourtour de la cornée, qui ont pour effet de corriger un œil trop courbé dans le cas de la myopie ou

trop ovale dans celui de l'astigmatisme. Tout se déroule, alors seul l'œil du patient est anesthésié au moyen de gouttes.

Sans douleur, cette opération permet une vision élargie corri-

gée, sans restreindre trop longtemps les activités du patient. Un délai de un à six jours permet un rétablissement total. Les statistiques affichent un taux de réussite de 98% et peu ou pas de complication.

Pour ce qui est des patients atteints d'une myopie ou d'un astigmatisme plus sévère, la chirurgie au laser excimer s'avère être la solution tout indiquée. Elle aussi sans anesthésie générale (des gouttes anesthésient l'œil pour la durée de l'intervention), elle se déroule en quelques minutes.

Le laser excimer est un rayon laser extrêmement précis qui supprime une mince couche de cornée pour redonner à votre œil la vision qu'il avait grâce aux lunettes ou lentilles cornéennes. Peu de douleur, et une période de récupération de votre vision variant entre deux et huit semaines. Ce délai s'explique par le besoin de cicatrisation de la couche centrale de la cornée.

Quels sont les avantages de ces deux techniques? Une vision égale à celle obtenue au moyen de lunettes ou de lentilles, une liberté d'action accrue, l'accès à la pratique de sports ou de toutes autres activités, et surtout elle élimine le besoin de porter des lunettes ou lentilles.

Une préparation soignée à l'opération

Bien que très populaires et relativement simples, ces deux opérations ne sont exécutées qu'après une préparation soignée des patients. Séances d'informations, vidéos, diapositives et littérature sont proposées à toutes les personnes désireuses d'en savoir plus long, d'évaluer les avantages, les risques et les conséquences. Colette Dauphinais et Daniel Daneault sont les conseillers en information prêts à répondre à toutes les questions et à démystifier pour vous ces techniques.

L'expérience du Dr Grégoire et de son équipe dans le domaine de la vision assure à la clientèle une qualité de service unique en Estrie.

CLINIQUE DR JACQUES GRÉGOIRE

321, rue Woodward, bureau 1, Sherbrooke, Québec

(819) 569-6254

1 800 399-6254

Téloc.: (819) 569-2284